

Nº 295
 Diciembre
 1999

 Sumario

Ensayo - Economía de nuestro tiempo (I)

Empleo y paro: problemas y perspectivas, por José Antonio Martínez Serrano 3

Noticias de la Fundación

La Fundación Juan March, premiada por la Real Fundación de Toledo 13
 — El Rey de España entregó el galardón al presidente Juan March Delgado 13

Arte

La exposición Lovis Corinth, abierta hasta el 19 de diciembre 15
 — La crítica ante la muestra 15
 Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca: restaurado el artesonado de una de sus salas 18
 — La exposición de grabados de Fernando Zóbel, en el Museo 20

Música

Ciclo «El órgano del siglo XX», en diciembre 22
 «Conciertos del Sábado»: «El cuarteto de laudes» 23
 Homenaje a Carmelo Bernaola, en «Aula de (Re)estrenos», el día 1 24
 «Conciertos de Mediodía», en diciembre 24
 Ciclo «Sonatas para violonchelo y piano», en el Teatre Principal, de Palma 25

Seminario Público

«Ética pública y Estado de Derecho», los días 14 y 16 de diciembre 28
 — Conferencias de Elías Díaz y Javier Muguerza, y debate con Antonio García-Santesmases, Francisco J. Laporta y Carlos Thiebaut 28

Publicaciones

«SABER/Leer» de diciembre: artículos de Carlos García Gual, Francisco Ayala, Xesús Alonso Montero, Gregorio Salvador, Miquel Siguan y Carlos Gancedo 29
 — Balance de la revista en 1999: 65 artículos de 62 colaboradores 29

Biología

Centro de Reuniones Internacionales sobre Biología 31
 «Telómeros y telomerasa: cáncer, envejecimiento e inestabilidad genética» 31
 «Especificidad en la señalización mediada por Ras y Rho» 32

Ciencias Sociales

Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales 34
 — Convocadas seis plazas para el Curso 2000/2001 34
 Seminarios del Centro 35
 — Vicenç Navarro: «El Estado y la cohesión social» 35
 — Geoffrey Garrett: «Movilidad de comercio y de capitales y gasto público» y «Elección racional, institucionalismo y supranacionalismo en la Unión Europea» 36

Índice general del Boletín Informativo en 1999 38

Calendario de actividades culturales en diciembre 45

ECONOMÍA DE NUESTRO TIEMPO (I)

Empleo y paro: problemas y perspectivas

El desempleo en Europa

En los países industrializados los mercados de trabajo han experimentado una evolución muy desfavorable desde mediados de la década de los setenta, generalizándose una situación de desempleo masivo con profundas repercusiones económicas y sociales. La gravedad del problema ha sido muy desigual en las diferentes economías. De los 35 millones de parados estimados en los países industriales a finales de la década de los noventa más de la mitad, 18 millones, pertenecen a los países de la Unión Europea. En Estados Unidos, las mayores tasas de desempleo se alcanzaron en la primera mitad de la década de los ochenta y desde entonces se ha producido una reducción paulatina, salvo una breve interrupción a principios de los noventa, situándose actualmente cerca del 4 por ciento de la población activa, que puede considerarse como un estado de pleno



José Antonio Martínez Serrano es catedrático de Economía Aplicada en la Universidad de Valencia y director adjunto de *Revista de Economía Aplicada*. Codirector y autor de *Lecciones de Economía Española* (1997) y *Estructura Económica de la Comunidad Valenciana* (1992). Autor de numerosos artículos en revistas especializadas y obras colectivas como *El desempleo: principal reto para la construcción europea* (1994) y *Costes y beneficios de la Unión Económica y Monetaria* (1998)

* BAJO la rúbrica de «Ensayo», el Boletín Informativo de la Fundación Juan March publica cada mes la colaboración original y exclusiva de un especialista sobre un aspecto de un tema general. Anteriormente fueron objeto de estos ensayos temas relativos a Ciencia.

empleo. En Europa, en cambio, el desempleo no ha cesado de aumentar hasta mediados de los noventa, cuando se alcanzó la cifra récord de 19 millones de parados, y, a pesar de las mejoras registradas en el comportamiento macroeconómico en los últimos años, la mayoría de los países europeos se enfrentan a una manifiesta incapacidad para crear empleo, al menos al ritmo al que crece la población activa, por lo que la tasa de paro europea sigue situada por encima del 10 por ciento. En el caso de Japón, el mercado de trabajo ha permanecido ajeno a las dificultades a las que se han enfrentado el resto de las economías industriales, pero en los últimos años la tasa de paro ha comenzado a aumentar a un ritmo inusual tras el progresivo deterioro de su economía en la década de los noventa.

Así pues, el desempleo no es un problema generalizado, sino que ha afectado en mayor medida y con mayor persistencia a los países europeos y dentro de este grupo a las grandes economías como Alemania, Francia e Italia, que son, junto con España, Finlandia y Grecia las que registran tasas de paro de dos dígitos. El problema se agrava en Europa por la magnitud que ha alcanzado el desempleo de larga duración. La proporción de parados que permanecen más de un año en esa situación supera el 50 por ciento, frente al 8 por ciento en USA y el 22 por ciento en Japón. Estos datos, sin embargo, no muestran la verdadera magnitud del problema del empleo en el continente, ya que en la mayoría de los países europeos se han generalizado las jubilaciones anticipadas, ha aumentado el número de trabajadores desanimados y está creciendo el empleo a tiempo parcial. Como consecuencia, en Europa, la proporción de ocupados sobre la población en edad de trabajar se ha reducido al 60 por ciento (desde el 65 por ciento en los años se-

→

Lenguaje, Arte, Historia, Prensa, Biología, Psicología, Energía, Europa, Literatura, Cultura en las Autonomías, Ciencia moderna: pioneros españoles, Teatro español contemporáneo, La música en España, hoy, La lengua española, hoy, Cambios políticos y sociales en Europa y La filosofía, hoy. En este Boletín se inicia la publicación de una serie sobre Economía de nuestro tiempo.

La Fundación Juan March no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas por los autores de estos Ensayos.

EMPLEO Y PARO: PROBLEMAS Y PERSPECTIVAS

tenta), mientras que en Japón ha permanecido en el 70 por ciento, alcanzando el 74 por ciento en Estados Unidos.

El mercado de trabajo español comparte las características comunes a los países europeos ya señaladas, aunque presenta algunas particularidades. En primer lugar, la magnitud del problema es muy superior tanto por el volumen del desempleo, el 16 por ciento de la población activa, como por su persistencia, ya que la tercera parte de los parados está en esa situación más de dos años, y, en segundo lugar, la población ocupada es sólo el 49 por ciento de la potencialmente activa. A pesar de que en los últimos años se crea empleo a un ritmo muy acelerado, las perspectivas de una drástica reducción de la tasa de paro no son muy favorables, ya que la población activa está creciendo a un ritmo alto desde mediados de los años ochenta como consecuencia de la incorporación masiva de la mujer al mercado de trabajo, y es previsible que se mantenga esta tendencia, puesto que en 1997 sólo tenían empleo el 34 por ciento de las mujeres en edad de trabajar, mientras que la media europea era del 50 por ciento y la de Estados Unidos del 67 por ciento.

Las causas del desempleo

Las causas que condujeron a un aumento de las tasas de paro a mediados de los setenta fueron similares para todos los países industriales y estuvieron asociadas a las perturbaciones por el lado de la oferta motivadas por el alza de los precios del petróleo y a los errores en la gestión de las políticas macroeconómicas que dieron lugar a una crisis profunda en todas las economías avanzadas. Las perturbaciones de oferta originaron un volumen elevado de paro, mayor en aquellos países cuyas estructuras productivas presentaban más debilidades para enfrentarse a los retos que imponía el cambio de las condiciones económicas. Así, la economía española se enfrentó a un difícil reto, ya que su estructura productiva adolecía de deficiencias específicas que requerían de un esfuerzo de modernización y de una capacidad de adaptación de la que se

carecía. El sector agrario necesitaba seguir expulsando mano de obra en unos momentos en los que el resto de las actividades no la demandaban, y el sector industrial, que se había desarrollado al margen de la competencia internacional, contaba con numerosas empresas escasamente competitivas, con excesos de capacidad instalada, que fueron incapaces de afrontar su renovación. Como consecuencia de ello, la economía española registró con mayor dureza los efectos de la crisis internacional y la tasa de paro se ha situado permanentemente por encima de la tasa media europea, llegando a duplicarla.

Ante un volumen elevado de desempleo cabe esperar una moderación salarial que conduzca a una disminución de la inflación. La estabilidad macroeconómica desencadena un complejo proceso de mejoras en las rentas y reducción de los tipos de interés que estimula la expansión de la demanda agregada y, por lo tanto, el crecimiento de la producción y el empleo. Si el mercado de trabajo goza de un grado de flexibilidad adecuado este mecanismo seguirá operando hasta que se reduzca el desempleo y se alcance la tasa natural de paro. Este proceso puede ser lento, e incluso puede verse interrumpido por fluctuaciones cíclicas, pero a largo plazo los mecanismos de ajuste macroeconómicos garantizan la reducción del paro. Esto es lo que en esencia ha ocurrido en la economía norteamericana que, tras los dos *shocks* del petróleo de los años setenta y principios de los ochenta y las políticas monetarias restrictivas instrumentadas para contener la inflación, inició un ajuste en el mercado de trabajo que ha llevado a la economía al pleno empleo.

En Europa, en cambio, este mecanismo de ajuste no ha operado, debido a la especificidad del marco institucional que regula las relaciones laborales. En particular, los mercados de trabajo europeos han registrado desde finales de los años sesenta cambios institucionales que han perseguido una mejora en la equidad en las relaciones laborales. Con dicha finalidad, se ha modificado la normativa que regula las instituciones del mercado de trabajo, reduciéndose la jornada de trabajo, aprobándose salarios mínimos en ocasiones muy elevados, restringiendo y encareciendo el despido,

EMPLEO Y PARO: PROBLEMAS Y PERSPECTIVAS

umentando la cuantía y duración del seguro de paro, etc. Además se han aprobado o mejorado los programas públicos de protección social en un sentido muy amplio, incluyendo desde medidas de apoyo a las rentas de los más desfavorecidos a la creación de sistemas de pensiones generosos en relación a las contribuciones históricas. Europa se ha dotado de un estado del bienestar que ha afectado adversamente tanto a la demanda como a la oferta de mano de obra, de forma que el marco institucional laboral y social dificulta que ante el elevado volumen de desempleo operen los mecanismos macroeconómicos habituales de ajuste que eliminan el desempleo.

Respecto a la demanda de trabajo, se ha señalado que los elevados costes de contratación y despido, los desajustes entre la oferta y demanda de mano de obra y las normas que regulan las prestaciones por desempleo y los salarios mínimos han originado una rigidez en las relaciones laborales que impide un adecuado funcionamiento del mercado de trabajo capaz de eliminar el desempleo. Cuando los costes de contratación y de despido son elevados las empresas ven reducida su capacidad de adaptación ante cualquier perturbación económica. Un trabajador europeo con una amplia permanencia en el puesto de trabajo que sea despedido puede llegar a percibir como indemnización hasta 17 meses de salario y en algunos países como España hasta 30 meses de salario. Asimismo, el sistema actual protege a los trabajadores frente a situaciones cíclicas adversas y frente a la competencia de los parados, por lo que frecuentemente negocian sus condiciones de trabajo y sus salarios sin que la situación económica influya significativamente. El resultado es la fijación de un salario superior al que permitiría alcanzar el equilibrio en el mercado de trabajo y, por consiguiente, la generación de un importante volumen de paro.

El progreso técnico, la creciente internacionalización de las economías y los cambios en la estructura de la demanda de bienes y servicios, han originado desajustes entre las características profesionales de los trabajadores y la demanda de mano de obra requerida por las empresas, a la vez que se han producido desajustes en la localización geográfica de los puestos de trabajo vacantes y

de los parados. En general, en todas las economías industriales en las dos últimas décadas se ha reducido la demanda de trabajo no cualificado y la respuesta en algunos países, como Estados Unidos y en el Reino Unido, ha sido una ampliación de las diferencias salariales por categorías profesionales en detrimento de los ingresos de los trabajadores menos cualificados, pero ello ha favorecido la creación de empleo. En Europa, en cambio, no se ha producido un ajuste a la baja de los salarios de los menos cualificados y el resultado ha sido una caída todavía mayor de la demanda de estos trabajadores y su consiguiente paso al desempleo de larga duración. Además, en algunos países, y España es un buen ejemplo, los trabajadores cualificados de regiones que se enfrentan a una caída de la demanda de trabajo emigran a otras áreas geográficas con mejores perspectivas de empleo, mientras que los no cualificados permanecen en el paro durante períodos prolongados o abandonan el mercado de trabajo debido al desánimo que produce la incapacidad de encontrar un empleo adaptado a sus características en su lugar de origen. La persistencia de diferencias acusadas en las tasas de desempleo regionales es un claro indicador de que el mercado de trabajo no funciona correctamente.

Algunas de las regulaciones laborales han contribuido a desincentivar la creación de empleo en las economías europeas. Posiblemente, las más analizadas por su impacto adverso en el mercado de trabajo han sido el establecimiento de salarios mínimos y el seguro de desempleo. El establecimiento legal de un salario mínimo obligatorio pretende evitar que los ingresos de los trabajadores se sitúen por debajo de unos niveles socialmente aceptables, pero si se fija a un nivel superior al de equilibrio, puede tener efectos no deseados sobre la creación de empleo. La cuantía del salario mínimo difiere sustancialmente entre los países europeos y varía del 33 por ciento del salario medio en España al 60 por ciento en Francia y Bélgica. Si en vez de referirlo al salario medio del conjunto de la economía lo comparamos con el salario de los trabajadores menos cualificados, el salario mínimo llega a representar hasta el 90 por ciento, de forma que podría afectar adversamente a la demanda de trabajo, como lo prueba el que los principales be-

EMPLEO Y PARO: PROBLEMAS Y PERSPECTIVAS

neficiarios del salario mínimo sean jóvenes, mujeres y trabajadores no cualificados; es decir, los grupos en los que se concentra el desempleo. Respecto al seguro de desempleo, la característica más destacada es que ha sido muy generoso en su cuantía, en su duración y en las condiciones para acceder al mismo. Las consecuencias negativas derivadas del desincentivo que provoca en la búsqueda de empleo, fundamentalmente de los trabajadores menos cualificados, que se transforman en parados de larga duración y acaban siendo escasamente atractivos para las empresas, ha llevado a su reforma en algunos países como en España. En la actualidad, la prestación por desempleo supone el 55 por ciento del salario previo para el conjunto de los países europeos y esta cuantía se puede disfrutar durante casi tres años, aunque existen diferencias significativas entre los países de la Unión Europea. En España un trabajador con varios años empleado puede llegar a percibir el 70 por ciento de su salario durante cuatro años y medio. Por último, el estado de bienestar que se ha construido en Europa descansa, fundamentalmente, en el impuesto sobre las nóminas o contribuciones a la seguridad social. La magnitud de estas contribuciones a la financiación de los sistemas de seguridad social, que para la media europea es del 30 por ciento del salario, representa un encarecimiento del factor trabajo y, por tanto, una penalización a su demanda.

Las normas y prácticas laborales que hemos señalado han desincentivado la demanda de trabajo pero también han afectado a la oferta. El trabajador posee un capital humano acumulado mediante su formación y su experiencia laboral que, en parte, reside en el propio trabajador y, en parte, está vinculado a su puesto de trabajo específico o al sector en el que desarrolla su actividad. En períodos de grandes perturbaciones económicas, que requieren reajustes sectoriales significativos, como ocurrió desde mediados de los setenta a mediados de los ochenta, cuando un trabajador pasa al paro es muy improbable que encuentre un trabajo de características similares al anterior y en el mismo sector productivo en el que ha desarrollado sus habilidades. En esas circunstancias el trabajador que ingresa en el desempleo experimenta una deprecia-

ción de su capital humano, por lo que difícilmente será contratado con una remuneración equiparable a su anterior salario, de forma que los trabajos a su alcance le supondrán una reducción sustancial de ingresos. Si el seguro de desempleo es generoso en su cuantía y duración, ello implicará que los parados tendrán un elevado salario de reserva y, por consiguiente, se resistirán a aceptar un puesto de trabajo por un salario similar a lo que percibe permaneciendo en el paro. El sistema de protección social desincentiva la búsqueda y aceptación rápida de un empleo, lo que puede prolongar la permanencia en el paro y una mayor depreciación del capital humano específico del trabajador, hasta el punto de que las empresas difícilmente llegarán a contratarlo, por lo que el desánimo le llevará a salir del mercado de trabajo.

En los últimos 25 años las economías europeas han experimentado reorganizaciones muy significativas en sus estructuras productivas, drásticos ajustes de empleo en sectores maduros y un desplazamiento de la ocupación hacia los servicios y puestos de trabajo menos manuales y más cualificados. El marco institucional laboral y en general el estado de bienestar ha afectado tanto a la oferta como a la demanda de trabajo, desincentivando la búsqueda de empleo por parte de los trabajadores e inhibiendo la contratación de parados por parte de las empresas, de forma que se han creado unos inmensos volúmenes de paro de larga duración que han afectado a los segmentos más débiles del mercado de trabajo como son los jóvenes, las mujeres y los individuos menos cualificados. En España esos procesos de reorganización industrial han sido de enorme magnitud y para paliar sus costes sociales se creó un sistema de protección social de los parados muy generoso que en parte es responsable de la magnitud y persistencia del desempleo.

Las políticas de empleo

Cuando el desempleo alcanzó tasas elevadas, las autoridades adoptaron acciones dirigidas a paliar sus efectos adversos mediante políticas de protección social. La magnitud del desempleo y su

EMPLEO Y PARO: PROBLEMAS Y PERSPECTIVAS

persistencia, sin embargo, ha forzado un replanteamiento de la intervención pública en el mercado de trabajo, buscando una mayor efectividad en la promoción del empleo que se ha convertido en una de las prioridades políticas. En la actualidad, y de acuerdo con las resoluciones del Consejo Europeo sobre el crecimiento y el empleo celebrado en Amsterdam en el verano de 1997, se reconoce que el mantenimiento de un medio macroeconómico estable y con bajos tipos de interés que asegure el crecimiento es un requisito imprescindible para la creación de empleo, y en este sentido la Unión Monetaria configura el marco más propicio para superar a medio y largo plazo el problema del desempleo en Europa.

Las autoridades europeas consideran que el crecimiento por sí solo no resuelve el problema, sino que debería presentar un cierto sesgo hacia la creación de empleo. Para ello es necesario modificar las propias regulaciones del mercado de trabajo, con la finalidad de modernizar el sistema de protección social, de forma que la eficiencia y la equidad sean aspectos complementarios de una sociedad europea cohesionada. Se trata de que los mecanismos de protección social, los sistemas fiscales y las regulaciones laborales no penalicen la creación de empleo, sino que al contrario se configure una estructura de incentivos para el trabajador y el empresario que estimule el empleo. Ello permitiría, en primer lugar, una moderación salarial que ralentizaría la sustitución del trabajo por capital y, en segundo lugar, como los grupos más adversamente afectados son los trabajadores poco cualificados, se propugna que las negociaciones salariales tomen en consideración la menor productividad de determinados grupos profesionales, de forma que la apertura de la estructura salarial facilite la creación de empleo. Asimismo se están acometiendo programas de formación profesional muy ambiciosos —por la cuantía más que por sus resultados— para adaptar las características de la mano de obra a las necesidades de las empresas.

Una de las últimas propuestas para la creación de empleo, asumida por algunos gobiernos, ha sido la del «reparto del trabajo», mediante la reducción de la jornada laboral. La reducción del tiempo de trabajo ha sido un mecanismo de distribución del pro-

greso y bienestar y normalmente se ha producido en períodos de crecimiento y pleno empleo, en parte, como consecuencia de la elección entre trabajo y ocio y, en parte, como respuesta a los cambios en la organización del trabajo, que ha reducido el tiempo durante el cual un trabajador puede mantener una productividad elevada. Pero la reducción de la jornada de trabajo como instrumento para la creación de empleo supone riesgos en la medida en la que aumenten los costes laborales unitarios, con el peligro de que el resultado final sea un menor volumen de empleo. Una reducción de la jornada laboral no compensada con una contención de los salarios significa un aumento de los costes, pero incluso con cierta moderación salarial conviene no olvidar que los costes de selección y formación de personal son fijos por trabajador, por lo que una reducción de la jornada eleva el coste unitario. Pocos son los economistas que confían en que el trabajo sea susceptible de ser repartido y, en cambio, muchos temen que si la reducción del tiempo de trabajo no va acompañada de una moderación salarial y una reorganización de los procesos productivos sus consecuencias serán negativas para el empleo. Una variante del reparto del trabajo ha sido el fomento del trabajo a tiempo parcial. En Europa, el ejemplo holandés se considera un éxito para la reducción del paro. No obstante, muchos de los trabajadores a tiempo parcial lo son involuntariamente y no parece existir una relación entre el crecimiento del trabajo a tiempo parcial y la reducción de la tasa de paro, e incluso es posible que el aumento del trabajo a tiempo parcial estimule el aumento de la población activa y, por consiguiente, no tenga impacto en la reducción del desempleo.

En definitiva, el problema del desempleo está forzando a un replanteamiento de las normas que regulan las relaciones laborales responsables de la escasa capacidad de generación de empleo. Los temores de los gobiernos a abordar con mayor ambición las reformas de los sistemas de protección social y la necesidad de dar respuesta al problema del desempleo, ha llevado a proponer, y algunos países a asumir, el reparto del trabajo como medio para la creación de empleo, aun cuando los efectos de esta política son inciertos, pudiendo incluso ser contrarios a los perseguidos. □



Foto Daida

Premio a la Fundación Juan March, entregado por el Rey de España

Por su ejemplar contribución a la vida cultural y científica

El presidente Juan March Delgado recibe el premio otorgado por la Real Fundación de Toledo

El Rey de España, don Juan Carlos de Borbón, entregó a don Juan March Delgado, presidente de la Fundación Juan March, el premio otorgado por unanimidad por un jurado convocado por la Real Fundación de Toledo, en un acto solemne celebrado el 26 de octubre en el Teatro de Rojas, de Toledo.

Según el acta del Jurado, correspondiente a su VIII convocatoria, este premio se otorga a la Fundación Juan March "por su ejemplar contribución a la promoción y enriquecimiento de la vida cultural y científica de nuestro país.

"Desde su creación en 1955, la Fundación Juan March ha desempeñado su actividad con el objetivo per-

manente de servir a la sociedad española en aquellos campos o temas en los que se presentaban carencias, necesidades o expectativas insuficientemente satisfechas por el Estado y por las demás instituciones públicas y privadas.

"Entre sus más destacados méritos, se señalan los programas de exposiciones temporales en España y

en el extranjero, el apoyo a la formación científica y cultural, los ciclos de conciertos y recitales, la actividad editorial y la creación de su colección de arte contemporáneo, exhibida en el Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, en el Museu d'Art Espanyol Contemporani de Palma de Mallorca y en su sede de Madrid.

"Al premiar a la Fundación Juan March, el Jurado quiere destacar también el meritorio mecenazgo de quienes la crearon y la sostienen y la calidad de la gestión de cuantos, a lo largo de cuatro décadas, se han ocupado de esta institución, obteniendo entre ambos espléndidos resultados."

También fueron entregados premios al proyecto de investigación de la zona arqueológica de Las Médulas (León), así como al restaurador del Museo del Prado Rafael Alonso, que ha recuperado más de medio centenar de obras de El Greco; al historiador y arquitecto Jean Passini, autor de *Toledo a finales de la Edad Media*; a la Universidad de Castilla-La Mancha; y a la parroquia toledana de Santiago del Arrabal, por la restauración colectiva llevada a cabo en esta espléndida muestra del mudéjar toledano.

Refugio de intelectuales y científicos libres

Al agradecer el galardón en nombre de todos los premiados, el rector de la Universidad castellano-manchega, don **Luis Arroyo**, subrayó cómo no solamente ahora sino también «en los tiempos oscuros de la historia de España, la Fundación Juan March ha sido refugio de intelectuales y científicos libres».

Previamente, el presidente de la Junta de Protectores de la Real Fundación, don **Alberto de Elzaburu**, marqués de la Esperanza, había resaltado la independencia, calidad, variedad y altitud de miras que habían hecho posible que la Fundación Juan March formara parte «de lo mejor de

la historia española en las cuatro últimas décadas».

Por su parte, el presidente de la Comisión de Gerencia de la Real Fundación de Toledo, don **Juan Ignacio de Mesa**, intervino para destacar que en los diez años de existencia de la Real Fundación se había procurado reconocer el esfuerzo que particulares e instituciones hacen en favor de la recuperación y mantenimiento del patrimonio histórico y cultural español. «La Fundación Juan March, considerada como una de las primeras fundaciones europeas por el prestigio alcanzado en el desarrollo de sus actividades, ha basado siempre su tarea en una actitud de flexibilidad, autonomía económica, independencia y capacidad innovadora.»

Nueva sede de la Fundación de Toledo

Junto a los Reyes de España presidieron el acto el ministro de Sanidad, el presidente de la Junta de Castilla-La Mancha, el alcalde de Toledo y otras autoridades. Además del presidente de la Fundación Juan March también se hallaban presentes el director-gerente, don **José Luis Yuste**, y otros directivos de la Fundación. El premio se materializa en una medalla conmemorativa realizada por el escultor Julio López Hernández y un diploma acreditativo.

Coincidiendo con este acontecimiento, la Real Fundación de Toledo inauguró su nueva sede en Roca Tarpaya, recuperando así el hogar y taller que en Toledo el escultor palentino Victorio Macho había habitado y posteriormente donado; dependencias que se encontraban cerradas y en evidente estado de abandono desde 1984. En este acto, los Reyes de España recibieron la Medalla de Oro de la citada Fundación de Toledo, de manos del Presidente de su patronato, don Gregorio Marañón y Beltrán de Lis. □

La muestra se clausura el 19 de diciembre

Lovis Corinth visto por la crítica

El 19 de diciembre se clausura la retrospectiva dedicada al pintor alemán Lovis Corinth (1858-1925), uno de los más destacados pintores figurativos de finales del siglo XIX y primer cuarto del XX. La exposición, que se inauguró en la sede de la Fundación Juan March, el pasado 8 de octubre, consta de 41 óleos realizados entre 1883 y 1925 y es la primera vez que puede contemplarse en España una muestra tan completa de este artista, gran admirador de Rubens, Rembrandt, Hals y Velázquez. La exposición está organizada en colaboración con el Museo Von der Heydt de Wuppertal (Alemania), cuya directora, Sabine Fehleemann, pronunció la conferencia inaugural. Las obras proceden de este museo y de otros veinte museos y galerías europeos, además de coleccionistas privados. La prensa cultural y la crítica de arte se han ocupado de esta muestra, tal como se refleja en este resumen que se incluye a continuación.

«Su pictorismo es sobrecogedor»

«[Se puede percibir] gracias a esta retrospectiva de Corinth: la bravura de su pincel, su audaz colorido, su virtuosismo naturalista, su formidable imaginación, su independencia casi arrogante, y, sobre todo, su brillantísima resolución personal de todos los géneros, pues no sólo fue un asombroso pintor de figuras, sino también un maravilloso paisajista, un original autor de natura-

lezas muertas y de cualquier escena de género. El conjunto está, desde luego, sabiamente equilibrado, pero el visitante apreciará que hay una misma energía subyacente en todo lo que pinta, algo como fuerte y peligroso, extraordinariamente impactante. Sus imágenes no dejan indiferente y, en cualquier caso, su pictorismo es sobrecogedor.»

Francisco Calvo Serraller («*Babelia*»/ «*El País*», 21-IX-99)

«La modernidad de su paleta»

«Su ilusión [la de Corinth] fue la de triunfar como retratista y como pintor burgués, y la modernidad de su paleta la toma más de Frans Hals, con el que se identifica plenamente, y de Rembrandt, que de Manet, Monet, Corot, Courbet, Degas o ningún otro pintor impresionista cuyo trabajo podía haber conocido perfectamente durante su etapa de formación parisina.

Pero es cierto que esta modernidad rompe constantemente con su academicismo y ello se manifiesta aún más claramente en el licencioso erotismo de sus cuadros.»

Miguel Cereceda
(«*ABC Cultural*»/
«*ABC*», 9-X-99)





«Götz von Berlichingen», 1917

«Complejo deambular artístico»

«La magnífica exposición realiza un recorrido por la totalidad de la trayectoria del artista, lo que significa la inclusión de bastantes cuadros de su larga preparación a la genialidad. Hay incluso obras que hoy nos pueden parecer espantosas, como sus bacanales, pero que, por supuesto, no pueden ignorarse como parte del complejo deambular artístico de Corinth. Pero también nos ofrece una muestra de sus extraordinarios retratos y autorretratos, construidos con una pincelada vigorosísima, táctil, que unas veces da relieve y otras funde las formas.»

Elena Vozmediano
(«El Cultural»/«El Mundo», 17-X-99)

«Un expresionismo heterodoxo»

«[Sus influencias] son básicamente las mismas que las del resto de los expresionistas, pero su

forma de adaptarlas a su obra fueron diferentes, tanto en la temática como en las formas y planteamiento, algo que le llevó a ser considerado como un heterodoxo dentro del expresionismo.

(...) Están presentes en la muestra algu-

nos de sus mejores cuadros, si bien lo más destacado de la muestra es su propia existencia y la demostración, una vez más, que la Fundación Juan March sigue fiel a sus pautas a la hora de componer su programación.»

(«Época», 25-X-99)

«Peculiar estilo realista»

«Las salas expositivas de la March resaltan bellamente este peculiar estilo realista, de cierto corte impresionista que se encarna en Corinth. (...) Su obra última, de pincelada suelta y color fluído, hace más atractivo y próximo al impresionismo a este autor de personal estilo.»

Concha Benavent
(«Crítica», Noviembre, 1999)

«Un espíritu libre»

«El caso de Lovis Corinth es curioso. Se sentía espíritu libre entre la

frontera de los siglos, fuera de los encorsetados moldes del academicismo del siglo XIX y tampoco partidario de alguna de las gratuitas vanguardias del XX. Admiraba a Rembrandt y Hals, pero no desdeñaba a Manet o Degas. En realidad supo unir según su particular punto de vista muchos cabos sueltos. Hoy en día es un pintor no tan famoso como para figurar en lugar de honor de todas las antologías, pero tampoco tan escaso en méritos como para borrarlo gratuitamente de otras.»

J. Pérez Gállego

(«Heraldo de Aragón»,
24-X-99)

«Nuevos derroteros estéticos»

«Esta exposición refleja el proceso evolutivo de su genio inquieto. Pese a ser uno de los más importantes retratistas de Alemania, no tardó en emprender camino por nuevos derroteros estéticos adentrándose en el talante, estado de ánimo y porte de los personajes que retrataba.»

Ángel Peña («La Gaceta de los Negocios», 25-X-99)

«Universo pictórico»

«Faunos, ninfas, caballeros medievales y desnudos pueblan el universo pictórico de este prusiano. Para aman-



«Retrato de Centa Bré», 1899

tes de temas históricos y literarios».

(«Odisea», septiembre 1999)

«Activador de la modernidad pictórica»

«Se convirtió para Alemania en lo que Cézanne se convirtió para Francia, en un verdadero activador de la modernidad pictórica, desarrollando una obra inconfundible de cambios sutiles e innovaciones patentes, que no se conformó con continuar con lo heredado, sino que optó por avanzar con firmeza por ese terreno incierto que siempre acaba emergiendo entre la tradición y la vanguardia».

Carlota de Alfonso
(«El Punto de las Artes», 15-X-99)

«El paso marcial prusiano»

«¿Cuál es el valor de Corinth? Agrupado históricamente como parte de la tríada impresionista germana, su evolución siguió el paso marcial



«Berlin, avenida bajo los tilos», 1922

prusiano: lento, de evolución extremadamente calmosa y segura.»

José Ignacio Aguirre
(«Metrópoli»/«El Mundo», 12-XI-99)

«Espíritu íntimo»

«Consumado retratista, su mirada penetra la psicología del personaje representado hasta plasmar lo más íntimo de su espíritu.[...] Su mirada crítica y analítica, nada complaciente consigo misma, se manifiesta con total libertad en los autorretratos.»

Antonio Rojas
(«Canarias 7», 25-X-99)

«Marcada expresividad»

«...Tiene su pintura una marcada expresividad y resuelve con profundidad y maestría los esquemas compositivos, al margen del tema representado, haciendo uso de

colores, pinceladas y trazos de enorme poder dramático y descriptivo.»

J. Seafree
(«Barrio de Salamanca», 28-X-99)

«El romanticismo germánico»

«Conservador en sus costumbres, Corinth mantuvo con medios diferentes a los jóvenes de El Puente un espíritu similar, el del romanticismo germánico, con una visión dolorosa de la existencia. Sin embargo, él mismo, anciano, acabó impregnándose de los elementos formales que se extendían por todo el continente. (...) La exposición es particularmente encomiable dado que, pese a la popularidad que disfruta en su país, Corinth es casi un desconocido en España.»

Pablo Llorca
(«El Periódico del Arte», octubre 1999)

Por la Fundación Juan March, responsable del Museo

Restaurado el artesanado de una sala del Museo de Arte Abstracto Español

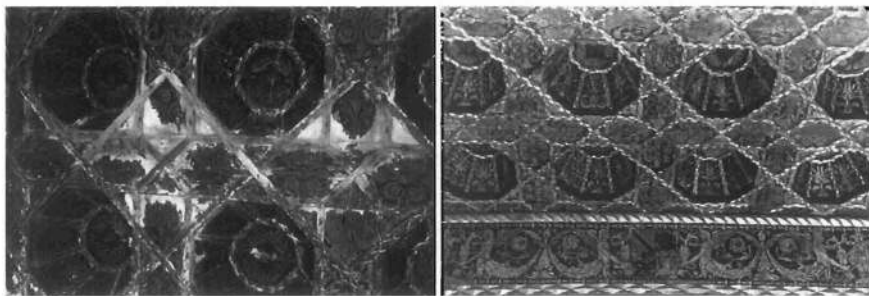
La Fundación Juan March, gestora del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, ha restaurado el artesanado de una de las dependencias del edificio conocido como Casas Colgadas y que acoge al citado Museo. Se trata de la Sala de Gonzalo González de Cañamares, donde se conservan estos restos originales de ese notable edificio del siglo XV. Autorizada la restauración por el Ayuntamiento de Cuenca (propietario del edificio), según acuerdo de la Comisión Municipal de Gobierno con fecha del 7 de agosto de 1998, el proyecto y realización han sido llevados a cabo por un equipo dirigido por Luis Priego, profesor de la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Muebles y de la Facultad de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid.

La Sala de Gonzalo González de Cañamares se presenta tal y como pudo ser en su tiempo con la decoración de techos y paredes. Podría tratarse de un dormitorio por los motivos de sus pinturas murales, decoraciones paisajísticas con animales, motivos arquitectónicos y vegetales. El techo, cuadrado y de no gran dimensión (4,50 x 4,50 metros), consta de un friso corrido, decorado al gusto renacentista (con grifos, amorcillos, hojarasca y ángeles portando escudos y cartelas) y un artesanado plano compuesto de cinco vigas maestras que se entrecruzan entre sí, dejando entre ellas 36 huecos. Todo ello realizado en madera de pino y policromado en su totalidad a la manera de la época: temple sobre una preparación muy fina y con dorado de las diversas molduras, alternando con gran maestría los principales colores utilizados (blanco, negro, rojo y azul). Toda la decoración es del siglo XVI.

Antes de su restauración el artesanado de esta sala había sufrido un lógico proceso de envejecimiento y deterioro, debido a agentes naturales y al factor humano. Así, el hecho de que durante mucho tiempo la sala pertene-

ciera a una casa abandonada, con unas condiciones ambientales muy extremas, ha afectado de forma general a todas las partes. No es de extrañar el estado en el que se encontraba el artesanado: cuarteados, desprendimiento en policromías y dorados, grietas, desuniones, desajuste en todas las juntas de elementos estructurales, adornos.

El tratamiento que se le ha dado al artesanado para su restauración ha sido el siguiente: limpieza superficial y no agresiva para las policromías. Protección y fijación de las policromías y oro a su estrato original, mediante la protección de papel Japonés y aplicación de cola proteínica. Desmontaje de todos los paneles del friso (entre otras razones porque el alabeamiento de algunos de ellos hacía peligrar su estabilidad física; para la sustitución de los sistemas de anclaje; para la limpieza trasera, desinfección y desinsectación; y mejor tratamiento de las policromías y dorados con las piezas separadas y en horizontal). Limpieza trasera de todos los frisos. Consolidación de la madera en el friso del lado Este. Eliminación de todos los elementos ajenos a la obra y protección anticorrosión. Eliminación



Detalle del artesanado, antes y después de la restauración

del papel japonés de protección. Limpieza general de policromías y barnizado de las mismas. Reintegración tonal de policromías y estofado. Barnizado y protección final y, por último, montaje y ajuste de las piezas desmontadas.

La sala restaurada pertenece, como ya se ha indicado, al Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, que está situado en las Casas Colgadas, cedidas por el Ayuntamiento; un lugar privilegiado —las Casas voladas sobre la pared rocosa que da al río Huécar— que en opinión del creador del Museo, el pintor Fernando Zóbel, hace que éste sea quizá único en el mundo entre los museos de arte abstracto. Los edificios (llamados Casas Colgadas, o Colgantes, o Voladas, o Casas del Rey) conservan algunos restos auténticos de las originales Casas Colgadas, como un tramo de escalera o un arco gótico isabelino, pero han sido reconstruidos casi en su totalidad con estructura de viguería de pino, mampostería y yeso, con balcones o voladizos adosados al edificio.

Aunque las primitivas Casas Colgadas no se sabe ni cuándo, ni cómo surgieron, ni para qué sirvieron ni cómo evolucionaron, se supone que no eran

edificios singulares, sino un conglomerado urbano, consustancial con la ciudad. Se sabe que uno de los edificios fue ocupado a finales del siglo XV por Gonzalo González de Cañamares —la sala del artesanado restaurado lleva su nombre—, que hasta 1762 sirvieron de Casa Consistorial y que el Ayuntamiento adquiere la primera de ellas en 1905 por 1.500 pesetas.

En una de estas casas se encuentra el Museo de Arte Abstracto Español que fue inaugurado el 1 de julio de 1966. En 1980, Zóbel donó la colección y cedió la gestión a la Fundación Juan March, institución cultural responsable desde entonces del Museo, que ha sido objeto de varias ampliaciones y mejoras. Este fondo, junto a posteriores adquisiciones —como la de cien obras de la colección Amós Cahan en 1987—, se sumó al que ya poseía la Fundación Juan March, que alcanza actualmente 1.500 obras, de ellas 470 pinturas y esculturas. De estas obras, se exhiben en el Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, un total de 110.

Desde 1994 el Museo cuenta con nuevas salas para muestras temporales, que complementan la exposición permanente. □



En el Museo de Arte Abstracto Español (Fundación Juan March)

Grabados de Fernando Zóbel, en Cuenca

Hasta el próximo 9 de enero está abierta en Cuenca, en la sala de exposiciones temporales del Museo de Arte Abstracto Español (Fundación Juan March), la exposición «Fernando Zóbel: Obra gráfica», integrada por 47 grabados en diferentes pruebas de estado hasta reunir 74 estampas. Estas estampas, realizadas entre 1954 y 1984 por quien fuera fundador y primer director del citado Museo, han sido seleccionadas entre las 220 que configuran el catálogo razonado de la Obra Gráfica Completa de Zóbel, editado por la Diputación Provincial de Cuenca y realizado por Rafael Pérez Madero. Tras ser mostrada en Cuenca, la exposición se exhibirá en el Museu d'Art Espanyol Contemporani (Fundación Juan March), de Palma. Fernando Zóbel (1924-1984) donó en 1980 su colección de obras con las que creó el Museo de Arte Abstracto Español a la Fundación Juan March, entidad que desde entonces lo gestiona.

Las obras seleccionadas muestran diferentes técnicas: aguafuerte, aguainta, talla dulce, punta seca, heliograbado, linóleo, fotograbado, litografía, serigrafía y estarcido, en las que combina el trabajo artesanal y los métodos más tradicionales, de carácter manual, con los avances técnicos e industriales.

Zóbel emprendió en 1954 su tarea como grabador, paralela y complementaria a su labor pictórica, y no la abandonó hasta su muerte, en 1984. Su cons-

tante preocupación por mostrar al público las propuestas estéticas de su generación, le impulsó además, junto con otros artistas de su entorno, a conseguir un reconocimiento y difusión de la obra gráfica, a través de las ediciones del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, que comenzó a finales de los años sesenta.

«Hay que tener en cuenta —apunta Rafael Pérez-Madero, autor del citado catálogo de obra gráfica de Zóbel— que en los años sesenta apenas existía la difusión de obra gráfica; incluso apenas existían talleres donde poder realizarla. La mayoría de los artistas lo hacían a título particular, con una muy lenta salida y casi ningún especialista, ni galerías cualificadas en la materia. Así, el Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, o mejor dicho, su creador, Fernando Zóbel se convirtió en uno de los pioneros en la edición y difusión de la obra gráfica en España, llegando además a tener una justa fama las cuidadas ediciones que en aquellos años salieron de este Museo. Labor que, en la actualidad, sigue desarrollando la Fundación Juan March, como



depositaria y heredera de este legado.»

Espíritu abierto y cosmopolita

Pérez-Madero alude a las múltiples facetas que configuraban la personalidad de Fernando Zóbel, debido en parte —señala— «a su gran formación: historiador, profesor, bibliógrafo, coleccionista, creador del Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, etc., unidas todas por su gran vocación: la pintura. Pero, quizá, donde más reconocemos todas estas circunstancias juntas, con todas sus variantes, es en la dedicación al mundo del grabado y de la obra gráfica. Es aquí donde nos encontramos al Zóbel estudioso, erudito en la materia, especialista en libros raros y manuscritos y, por consiguiente, conocedor de todos aquellos elementos que conforman el universo del libro y las primeras formas de estampación; y Zóbel realizó este aprendizaje y dedicación bajo las normas más rigurosas y académicas».

«No es de extrañar que una personalidad viajera, curiosa y cosmopolita como la de Fernando Zóbel con su continuo afán de conocer teorías y modos de hacer o interpretar el arte, fuera siempre a interesarse y descubrir nuevas amistades en cualquier parte del mundo, a través de las cuales el intercambio de conocimientos y de información era siempre vivo, fluido y apasionado. Zóbel fue una persona de espíritu abierto; a pesar de su timidez, era un sutil y gran conversador, extremadamente generoso, claro y didáctico a la hora de enseñar y compartir sus conocimientos, y a la vez un hombre lleno de curiosidad hacia los temas a veces más insospechados.»

«Es a través del libro y la obra gráfica donde quizá veamos más claramente, aparte de su pintura, la complejidad y circunstancias que confluyen en Fernando Zóbel.»

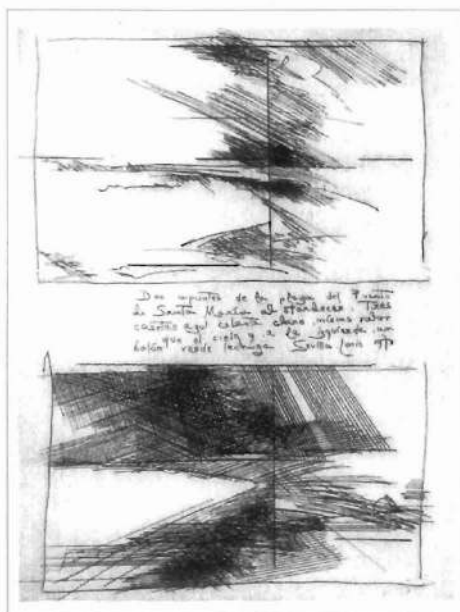
Horario de visita: de 11 a 14 horas y de 16 a 18 horas (los sábados, hasta las 20 horas). Domingos, de 11 a 14,30 horas. Lunes, cerrado.

Reeditados mil facsímiles

Para la exposición, se han reeditado 1.000 facsímiles

de los que se editaron con motivo de la exposición *Zóbel: río Júcar* con la que se inauguró en diciembre de 1994 la sala que para exposiciones temporales habilitó en el Museo la Fundación Juan March. De esos mil facsímiles, 500 se venden en carpetas y otros 500 sueltos. También se ha hecho una edición de otros 1.000 facsímiles de dibujos de los cuadernos de Zóbel.

A Fernando Zóbel ha dedicado la Fundación Juan March otras exposiciones como la organizada en el otoño de 1991, para conmemorar el XXV aniversario de la creación del Museo, titulada *Fernando Zóbel. Cuadernos*



de apuntes y portfolios. Una visión de Cuenca; y en 1985, al año siguiente del fallecimiento del artista, también en el Museo de Arte Abstracto Español, una antológica en homenaje al pintor, que se ofreció, además, en otras diez ciudades españolas. □

*Los tres últimos miércoles del año***«El órgano del siglo XX»**

Los miércoles 15, 22 y 29 de diciembre, la Fundación Juan March ha programado, a las 19,30 horas, un nuevo ciclo de conciertos, bajo el título «El órgano del siglo XX».

El programa del ciclo, que se transmite en directo por Radio Clásica, de Radio Nacional de España, es el siguiente:

— *Miércoles 15 de diciembre*

Ramón González de Amezúa

Nostalgia, de Eduardo Torres; Rêverie, de Louis Vierne; Estación IV del *Vía Crucis* «Jesús encuentra a su Madre», de Marcel Dupré; 3 Piezas para San Antonio de la Florida, de Federico Moreno Torroba; «Mikrokosmos», de Béla Bartók; «Organoedia», de Zoltán Kodaly; Variaciones sobre un tema vasco, de Jesús Guridi; Tiento para órgano, de Ernesto Halffter; Pequeño impromptu rondino, de Óscar Esplá; e Itinerario del éxtasis, de Tomás Marco.

— *Miércoles 22 de diciembre*

Miguel Bernal

Misa de Pentecostés y La Natividad del Señor, de Olivier Messiaen.

— *Miércoles 29 de diciembre*

Felipe López

Primera Fantasía, Segunda Fantasía y Suite, de Jehan Alain; Cinco contrastes, de Edgar Arro; Dos Meditaciones, de Eduardo Torres; Suite Ave Spes Nostra, de Juan Alfonso García; Aureola, del *Libro de Órgano del Palau*, de Xavier Montsalvatge; y Grave, *Libro de Órgano del Palau*, de Josep Soler.

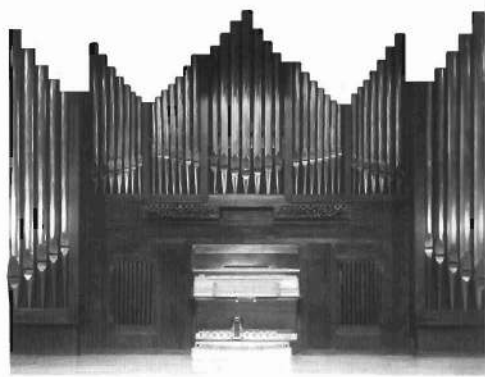
Los intérpretes

Ramón González de Amezúa (Madrid) desde 1970 es académico de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, y desde 1991 es director de la misma. Ha publicado numerosos trabajos de investigación

sobre la Historia del Órgano Español y sobre la problemática actual en la materia. Es Caballero de la Orden de Isabel la Católica, Encomienda con placa de la de Alfonso X el Sabio y Medalla de Oro de las Bellas Artes.

Miguel Bernal (Alicante, 1962) es Profesor Superior de Órgano, profesor de composición, profesor de Solfeo y Teoría de la Música. Actúa con los grupos «La Capilla Real» y «La Stravaganza». Desde 1997 es director de la Orquesta del Conservatorio de Cáceres. Actualmente es catedrático numerario de Órgano en el Conservatorio de Cáceres.

Felipe López (Madrid) dedicado a la interpretación e interpretación musical, es desde 1995 titular del gran órgano Merklin del Santuario de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro de Madrid. En su faceta de musicólogo destacan sus investigaciones en los campos de la musicología práctica e histórica. Es autor de la cuarta Guía de Patrimonio Histórico dedicada a los órganos de la Comunidad de Madrid. □



«Conciertos del Sábado» de diciembre

Ciclo «El cuarteto de laúdes»

Tres conciertos del Cuarteto «Paco Aguilar»

Con un ciclo sobre «El cuarteto de laúdes» prosiguen en diciembre los «Conciertos del Sábado» de la Fundación Juan March. En tres sesiones, los días 4, 11 y 18 de dicho mes, a las doce de la mañana, se ofrece un repertorio para esta modalidad, a cargo del Cuarteto de Laúdes Españoles «Paco Aguilar». Desde el pasado octubre, los «Conciertos del Sábado» de la Fundación Juan March se transmiten en diferido por Radio Clásica, de Radio Nacional de España. Los «Conciertos del Sábado» son recitales de cámara o instrumento solista que, sin el carácter monográfico riguroso que poseen los habituales ciclos de tarde de los miércoles, acogen programas muy eclécticos, aunque con un argumento común. Esta oferta se une a la que ofrece la Fundación Juan March los lunes por la mañana, con «Conciertos de Mediodía», abiertos a todos los públicos, y a la de «Recitales para Jóvenes», de martes, jueves y viernes. El programa del ciclo es el siguiente:

— *Sábado 4 de diciembre*

Recuerdos de la Antigua España, Op. 48; Niñerías Op. 21; Serenata Op. 87, Danzas gitanas Op. 55, 1ª serie. Fiesta mora en Tánger Op. 15 y La oración del torero Op. 34, de J. Turina.

(Transmitido en diferido por Radio Clásica, de RNE, el martes 7, a las 20,00 horas).

— *Sábado 11 de diciembre*

Minué en el estilo antiguo y Tonada

murciana, de J. Nin; Gavota y La copla intrusa, de M. Rodrigo; Romance infantil, de A. José; Fandango, Danza de la pastora, Canción de la pastora y Danza de la gitana, de E. Halffter; Improvisaciones españolas, de G. Álvarez Beigbeder; Petenera, de E. Aguilar; y Rondino y Escarapela de colores, de P. Aguilar. (Transmitido en diferido por Radio Clásica, de RNE, el martes 14, a las 20,00 horas).

— *Sábado 18 de diciembre*

Ocho piezas, de I. Strawinsky; In Memoriam Bartók, de V. Ruiz; March of the little folk y Red Murdoch, de J. McEwen; Serenata para laúdes, de C. Prieto; y Cinco estudios, de J. L. Turina. (Transmitido en diferido por Radio Clásica, de RNE, el martes 21, a las 20,00 horas).

El Cuarteto «Paco Aguilar» es un conjunto formado por cuatro laúdes españoles: bandurria, laudete (laúd contralto), laúd tenor y laudón. Se constituyó en 1986 y toma su nombre del más notable miembro del desaparecido «Cuarteto Aguilar», que actuó con gran éxito en los años 20 y 30 por España y América. Lo componen **Antonio Navarro** (bandurria), Premio Nacional de este instrumento en 1977 y Profesor Superior de Bandurria por el Liceo de Barcelona; actualmente dirige el grupo de cámara «Francisco Salinas»; **Luis Miguel Lara** (laudete) y **Pilar Barón** (laúd tenor), ambos miembros del grupo «Francisco Salinas»; y **Esther Casado** (laudón), que formó parte de la orquesta y del cuarteto «Roberto Grandío». □

«Aula de (Re)estrenos», el 1 de diciembre

Homenaje a Carmelo Bernaola

El 1 de diciembre, la Fundación Juan March ha organizado, en homenaje al compositor Carmelo A. Bernaola al cumplir setenta años, un «Aula de (Re)estrenos» en la que, en un concierto transmitido por Radio Clásica, de Radio Nacional de España, el Laboratorio de Interpretación Musical (LIM) ofrecerá un programa con obras del homenajeado. El LIM, formado por Jesús Villa Rojo (clarinete), Antonio Arias (flauta), Salvador Puig (violín), José María Mañero (violonchelo), Gerardo López Laguna (piano) y Alfredo Anaya (percusión), interpretará: «Tiempos», «Per Due...», «Béla Bartók-I Omenaldía», «Pieza IV», «Argia ezta ikusten» y «Homenaje GP».

De Carmelo A. Bernaola (Ochandiano, Vizcaya, 1929), **José Luis García del Busto** comenta, entre otras cosas, en el prólogo a las notas al programa de mano: «Bernaola es un músico integral —compositor, instrumentista, director, docente— que se manifiesta esencialmente a través de la creación —músicas funcionales y música de concierto en amplísimo espectro— y que, como tantas veces se ha escrito (creo que Tomás Marco fue el primero) posee un peculiar

sentido *artesanal* del trabajo compositivo que le lleva a moldear cada producto con voluntad perfeccionista reñida con las prisas y aliada con la autoexigencia.(...) Esta idea *artesanal*, de imaginación sonora, es la que lleva a Bernaola a desechar íntimamente cualquier separación entre *oficio* e *inspiración*, sintiendo que lo uno no es nada sin lo otro o, mejor aún, que son una misma cosa, la cual constituye ni más ni menos que el bagaje del artista compositor». □

«Conciertos de Mediodía»

LUNES, 13

RECITAL DE GUITARRA

por **Carmen Alonso**, con obras de M. Llobet, F. Sor, J. Rodrigo, L. Berkeley, L. Caruana y M. Ponce

Carmen Alonso es profesora de guitarra en el Conservatorio Rodolfo Halffter de Móstoles (Madrid); y anteriormente lo fue en los conservatorios de Béjar (Salamanca) y Mérida (Cáceres).

LUNES, 20

RECITAL DE CANTO Y PIANO

por **Rosa de Segovia** (soprano) y **Sebastián Mariné** (piano), con

obras de J. Brahms, C. Debussy, E. Toldrá, E. Córcoles y Joaquín Turina.

Rosa de Segovia es miembro del coro de cámara Ars-Nova y del Coro Nacional de España. Sebastián Mariné es compositor y, desde 1979, profesor de piano del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid.

LUNES, 27

RECITAL DE PIANO

por **Birutė Vainiūnaitė**, con obras de R. Schumann, V. Bacevicius, S. Vainiūnas y D. de Séverac.

Birutė Vainiūnaitė estudió en el Conservatorio de Música de Lituania, su país natal, en el Conservatorio Estatal de Moscú y en el Nacional de París. Ha dado numerosos conciertos en la antigua URSS, Estados Unidos y Europa.

En el Teatre Principal, de Palma

Finalizó el ciclo «Sonatas para violonchelo y piano»

Fue organizado por la Fundación Juan March y el Consell Insular de Mallorca

Organizado por la Fundación Juan March, con la colaboración del Teatre Principal y el Consell Insular de Mallorca, del 9 al 29 del pasado noviembre se celebró en el Teatre Principal de Palma de Mallorca un ciclo de conciertos titulado «Sonatas para violonchelo y piano». Los cuatro recitales corrieron a cargo de los intérpretes rusos Vladimir Atapin (violonchelo) y Olga Semoushina (piano). A lo largo de este ciclo se programaron ocho Sonatas para violonchelo y piano que desde Beethoven (1808) a Britten (1961) forman una antología de las mejores obras para esta formación camerística. Para completar programas, y también para ofrecer puntos de comparación —se apunta en el programa de mano—, se incluyeron una Sonata para violonchelo solo, unas Variaciones (frecuentemente integradas en un tiempo de la Sonata), una Suite, y otras obras «de fantasía» o «de lucimiento». «Muchos y muy variados estilos conviven en la forma más prestigiosa de la música instrumental, lo que puede permitirnos, además del disfrute, percibir cómo el paso del tiempo obliga a los creadores a modernizar la herencia del pasado. El violonchelo surgió en la historia musical en pleno siglo XVII como alternativa a la *viola da gamba*, con la que compitió a lo largo del Barroco. Cuando la familia del violín —a la que pertenece organológicamente— desplazó a las antiguas violas en la orquesta moderna, el violonchelo ocupó su lugar en la cuerda grave e inició nuevas andaduras tanto concertantes como camerísticas. Y cuando el pianoforte desplazó definitivamente a los viejos claves, es lógico que el dúo formado por violonchelo y piano iniciara un repertorio que, desde las cinco Sonatas de Beethoven, llega hasta nuestros días.»

El pasado curso la Fundación Juan March, con el Teatre Principal y el Consell de Mallorca, organizaron otro ciclo musical con el título «Beethoven-Liszt: las nueve Sinfonías».

El programa del ciclo «Sonatas para violonchelo y piano» incluyó: Siete variaciones en Mi bemol mayor sobre el dúo de *La Flauta mágica* de Mozart, WoO 46; Sonata nº 3 en La mayor, Op. 69, de Beethoven; y Sonata nº 1 en Mi menor, Op. 38, de Brahms; Sonata nº 1 en Si bemol mayor, Op. 45, de Mendelssohn; Fantasías Op. 73, de Schumann; Sonata en Fa mayor, Op. 6, de Richard Strauss; Introduction et Polonaise brillante en Do mayor, Op. 3, de Chopin; Sonata en Sol menor, Op. 19, de Rachmaninov; Sonata para violonchelo y piano en Re menor, de Debussy; Suite italiana, versión de 1932, de Stravinsky; Sonata en La menor, Op. 36, de Grieg; Sonata para violonchelo solo, Op. 25 nº 3, de Hindemith; y Sonata en Do mayor, Op. 65, de Britten. Seguidamente reproducimos la Introducción general que para el folleto-programa del ciclo escribió el crítico musical Carlos-José Costas.

Carlos-José Costas

Una historia en dos partes

El presente ciclo dedicado al violonchelo, acompañado por el piano con la única excepción de la *Sonata* de Hindemith, recorre aproximadamente la segunda mitad de los poco más de tres siglos de la presencia, hoy esencial, de este instrumento entre los de cuerda. La primera mitad de ese tiempo arranca de 1665 cuando aparece la edición de unas sonatas italianas anónimas; desde mediado el siglo XVII figura en diversos conjuntos instrumentales, y en los últimos años del mismo surgen los primeros testimonios de su participación como solista. Es un período en el que se producen algunos cambios que facilitan su manejo, por lo que se refiere a sus dimensiones, y un acoplamiento de la forma que permite que el intérprete permanezca sentado. Las formas con violonchelo solista o integrado en el *concertino* frente al *ripieno* se desarrollan definitivamente entrado ya el siglo XVIII. Arcangelo Corelli es el responsable de su integración en el concertino mientras que su protagonismo como solista prolifera en obras de Vivaldi, Albinoni, Marcello, Geminiani y muchos otros. Es el momento en el que, al igual que sucede con el violín, se cimentan las exigencias del concierto para violonchelo, dividido en tres tiempos, que de hecho se han conservado hasta el presente.

El paso siguiente llega, como en tantos otros aspectos de la música, de la mano de Johann Sebastian Bach. Al margen de la habitual presencia del violonchelo en sus conciertos y suites instrumentales, su aportación más significativa está representada por sus seis *Suites para violonchelo solo*, de 1720, en las que las dificultades técnicas y su planteamiento virtuosístico abren un nuevo horizonte al instrumento. A ese salto cualitativo se suman las 27 sonatas y los once concier-

tos de Luigi Boccherini para cubrir el camino hasta los muy primeros años del siglo XIX, cuando se cumple la primera mitad de la historia del instrumento. Un período en el que, junto a algunos compositores que se interesan y continúan enriqueciendo y mejorando el repertorio, destacan Carl Philip Emmanuel Bach y Joseph Haydn. En el caso de este último es curioso que dentro de la poca atención que prestó a la forma concierto, sea el violonchelo el instrumento que tiene al menos un relativo protagonismo. Con estos puntos de apoyo el violonchelo encuentra la continuidad de su historia en el compositor que abre el presente ciclo, Beethoven. Con sus 7 *Variaciones en Mi bemol mayor*, fechadas en 1801, abre, año más año menos, el segundo siglo y medio del violonchelo que recibió y adoptó como suyo el Romanticismo y cuya vigencia alcanza felizmente hasta el presente.

Sin embargo, el violonchelo había contado con un antecedente relevante, la *viola da gamba*, con la que ha compartido y comparte repertorio, presente hasta mediado el siglo XVIII, que ha sido recuperada en el nuevo interés por las sonoridades de la música barroca. Una relación que no siempre fue «amistosa», como demuestran diversos panfletos publicados a favor o en contra de uno u otra, tales como *Défense de la basse de viole contre les entreprises du violon et les prétentions du violoncelle*, de Hubert Le Blanc, publicado en Amsterdam en 1760.

De Beethoven a Britten

Aunque habría que extender la historia hasta el riguroso presente, conviene ceñirse al tiempo que marcan los compositores programados en

esta ocasión, cerrado con la *Sonata en Do mayor*, Op. 65, de Benjamin Britten, fechada en 1961, que alcanza, por tanto, a la segunda mitad aproximada de la historia del violonchelo. Una segunda parte que ha enriquecido notablemente el acervo de su repertorio. Beethoven, con cinco sonatas, tres grupos de variaciones y un triple concierto, compartido con piano y violín, su Op. 56, marca un camino que tiene una brillante continuidad en el Romanticismo, ya sea en la sonata o en el concierto, con obras de Schubert (la *Sonata para arpeggione*, que cuando este instrumento circunstancial desaparece se incorpora al violonchelo), Mendelssohn, Schumann, Brahms, nombres que encuentran su continuidad en los compositores de la transición al siglo XX, como Saint Saëns, Lalo, Dvorak, Fauré, Debussy, Reger, Kodaly, Martinu, Prokofiev y muchos

otros junto a los seleccionados en este ciclo.

Unas veces han sido grandes compositores los que han provocado con sus obras el interés de otros por el instrumento, lo que sin duda ha sucedido con las de Bach; y otras el empuje para una mayor atención al instrumento ha llegado a través de los intérpretes. Es el caso, por citar algunos, de Franck, amigo de Chopin, responsable directo de la única *Sonata* del compositor polaco para piano y violonchelo, y, en nuestro siglo, Pablo Casals, Gaspar Cassadó, entre otros y, en nuestro mismo tiempo, el de Mstislav Rostropovich. Los doce compositores reunidos en los cuatro conciertos del ciclo son ejemplos esenciales de las más diversas motivaciones de la literatura para violonchelo de algo más de siglo y medio, es decir, de todo el XIX y de gran parte del XX.

Los intérpretes

Vladimir Atapin estudió en la Escuela Especial de Música de San Petersburgo. Ha obtenido premios en el Concurso Internacional de Praga (1972) y en el Concurso Nacional Ruso (1981), en la categoría de solista. Ha ejercido la docencia, primero en la Escuela Superior y posteriormente en el Conservatorio de San Petersburgo, y ha pertenecido desde 1977 hasta 1991 a la Orquesta Sinfónica de esta ciudad. Es miembro del Trío San Petersburgo, con el que ha grabado un disco compacto para RTVE, y del Cuarteto de Cuerda Concertino, y es violonchelista principal de la Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias.

Olga Semoushina estudió en la Escuela Especial de Música de su ciudad natal, Ekaterimburg (Rusia), y posteriormente en el Conservatorio Rimski-Korsakov de San Petersburgo. Ha obtenido numerosos premios en concursos como el Tchaikovsky de Moscú, el Internacional de Música de Barcelona y el Reina Isabel de Bruselas. Desde 1976 imparte clases en el Conservatorio de San Petersburgo y aunque desde 1992 reside en España cada año va unos meses a Rusia. Ha realizado grabaciones para la Radio Rusa y Radio Clásica de RNE, así como varios CD para el sello suizo «Artograph» y «RTVE Música». Ha publicado trabajos metodológicos sobre la Pedagogía y la Interpretación de la Música de Cámara.



Seminario Público, los días 14 y 16 de diciembre

«Ética pública y Estado de Derecho»

Intervienen Elías Díaz, Javier Muguerza, Antonio García-Santesmases, Francisco J. Laporta y Carlos Thiebaut

La Fundación Juan March ha programado para los días 14 y 16 de diciembre, a las 19,30 horas, un Seminario público sobre «Ética pública y Estado de Derecho». En la primera sesión (martes 14), pronunciarán dos conferencias sucesivas sobre el tema desde perspectivas complementarias Elías Díaz, catedrático de Filosofía del Derecho en la Universidad Autónoma de Madrid («Estado de Derecho y derechos humanos») y Javier Muguerza, catedrático de Ética en la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) («Derechos humanos y ética pública»).

En la sesión del jueves 16 presentarán ponencias, seguidas de debate, Antonio García-Santesmases, profesor titular de Filosofía Política en la UNED, Francisco J. Laporta, catedrático de Filosofía del Derecho en la Universidad Autónoma de Madrid, y Carlos Thiebaut, catedrático de Filosofía en la Universidad Carlos III de Madrid.

Elías Díaz (Santiago de la Puebla, Salamanca, 1934) es catedrático de Filosofía del Derecho en la Universidad Autónoma de Madrid y director de «Sistema», revista de filosofía y ciencias sociales. Es autor, entre otros, de los siguientes libros: *Estado de Derecho y sociedad democrática*, *La filosofía social del krausismo español*, *De la maldad estatal y la soberanía popular*, *Ética contra política: los intelectuales y el poder*, *Los viejos maestros: la reconstrucción de la razón* y *Curso de Filosofía del Derecho*.

Javier Muguerza (Coín, Málaga, 1939) es catedrático de Ética en la Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid. Entre sus últimos libros figura *Ética, disenso y derechos humanos (En conversación con Ernesto Garzón Valdés)*. Es editor del volumen *Ethik aus Unbehagen (25 Jahre ethische Diskussion in Spanien)*.

Unas tesis-resumen de las conferencias elaboradas por los propios autores pueden ser consultadas en la siguiente

dirección de Internet: <http://www.march.es>. Estas tesis-resumen permiten a quien lo desee participar por escrito en el Seminario mediante el envío a la Fundación Juan March de comentarios y preguntas (con la indicación «para el Seminario Público») sobre el tema propuesto por cualquiera de las siguientes vías:

Correo: Castelló, 77.- 28006 Madrid
 Fax: 91 431 51 35
 e-mail: seminario@mail.march.es

Éste es el quinto Seminario Público que organiza la Fundación Juan March. La colección *Cuadernos* que edita esta institución recoge el contenido de estos Seminarios Públicos. Anteriormente se han dedicado Seminarios Públicos a los siguientes temas: «Nuevo Romanticismo: la actualidad del mito»; «Ciencia moderna y postmoderna»; «Las transformaciones del arte contemporáneo»; y «Literatura y filosofía en la crisis de los géneros». □

Revista crítica de libros de la Fundación

«SABER/Leer»: número 130

En 1999 se publicaron 65 artículos de 62 colaboradores

Artículos del helenista **Carlos García Gual**, del escritor y académico **Francisco Ayala**, del catedrático de literatura gallega **Xesús Alonso Montero**, del filólogo y académico **Gregorio Salvador**, del psicolingüista **Miquel Siguan** y del científico **Carlos Gancedo** se incluyen en el número 130, correspondiente al mes de diciembre, de «SABER/Leer», revista crítica de libros que publica la Fundación Juan March.

Además de los trabajos de los autores citados, este último número del año contiene el Índice de 1999, en donde, ordenados por el campo de especialización, aparecen los artículos publicados, el nombre del autor del mismo y el libro o libros, si es el caso, objeto del comentario.



Balace del año

«SABER/Leer» ha editado a lo largo de 1999 diez números, uno por mes, con la excepción de los de junio-julio y agosto-septiembre. En este año se han incluido 65 artículos de 62 colaboradores. Acompañaron a estos trabajos 77 ilustraciones encargadas de forma expresa a 17 ilustradores, colaboradores habituales de la revista. Las diferentes áreas y autores han sido los siguientes:

Agricultura: Enrique Cerdá Olmedo.

Arte: Valeriano Bozal y Joaquín Vaquero Turcios.

Biología: José Antonio Campos-Ortega.

Ciencia: Miguel Beato, Carlos Gancedo, Francisco García Olmedo, José María Mato, Manuel Perucho, Carlos

Sánchez del Río y José Manuel Sánchez Ron.

Cine: Juan Antonio Bardem, Mario Camus, Luis García Berlanga y Román Gubern.

Cultura: Alfredo Aracil, Pedro Cezezo Galán y Javier Echeverría.

Economía: Juan Velarde Fuertes.

Educación: Darío Villanueva.

Filología: Francisco López Estrada y Emilio Lorenzo.

Filosofía: Javier Muguerza.

Física: Ramón Pascual.

Geografía: Antonio López Gómez.

Historia: Miguel Artola, Antoni Badia i Margarit, Eloy Benito Ruano, Antonio Domínguez Ortiz, Manuel Fernández Álvarez, Medardo Fraile, José-Carlos Mainer, Vicente Palacio Atard, Francisco Rodríguez Adrados, Alfonso de la Serna y Gabriel Tortella.

Lingüística: Miquel Siguan.

Literatura: Xesús Alonso Montero, Manuel Alvar, Álvaro del Amo, Guillermo Carnero, Agustín García Calvo, Carlos García Gual, Domingo García-Sabell, José María Martínez Cachero, Francisco Rico, Francisco Rodríguez Adrados, Darío Villanueva y Alonso Zamora Vicente.

Matemáticas: Miguel de Guzmán.

Medicina: José María López Piñero, Carlos Martínez-A. y Francisco Villardell.

Música: Ramón Barce.

Pensamiento: José Luis Pinillos e Ignacio Sotelo.

Periodismo: Gregorio Salvador.

Política: Victoria Camps, Elías Díaz, Miguel Herrero y R. de Miñón y Rafael López Pintor.

Psicología: Rafael Argullol.

Retórica: Francisco Ayala.

Sociedad: Vicente Verdú.

Teología: Olegario González de Cardedal.

En 1999 se han publicado ilustraciones de Juan Ramón Alonso, Fuenclisa del Amo, Justo Barboza, Marisol Calés, José María Clémen, Tino Gatagán, José Luis Gómez Merino, Antonio Lancha, Ouka Lele, Victoria Martos, Oswaldo Pérez D'Elías, Arturo Requejo, Rodrigo, Alfonso Ruano, Álvaro Sánchez, Francisco Solé y Stella Wittenberg.

El número de diciembre

Carlos García Gual comenta el ensayo que Suzanne Saïd ha dedicado a Homero como autor de la *Odisea*. Para la autora esta obra es mucho más moderna y actual que la *Ilíada*: va más allá y anuncia otras inquietudes y logros del espíritu griego. Ulises es el último héroe antiguo y el primero de los modernos; de ahí su vigencia.

A **Francisco Ayala** la lectura de un pequeño ensayo de un abate francés ilustrado sobre «el arte de callar» le da ocasión de encontrar curiosos paralelismos con la vida literaria española ac-

tual, aunque el texto del Abate Dinouart, además de un alegato contra la garrulería literaria, sea un tratado muy estimable sobre retórica.

Con motivo de la segunda edición, hecha 45 años después de la primera, de *O libro dos amigos*, de Otero Pedrajo, **Xesús Alonso Montero** reflexiona sobre el valor literario y moral de estas 39 prosas elegíacas que aquél escribió en el exilio interior, en su tierra gallega, aunque por prudencia se publicó en Buenos Aires. El comentarista encuentra en esta valiosa obra una peculiar estilística de la cautela.

La recopilación de cien columnas periodísticas de Manuel Alcántara le lleva a **Gregorio Salvador** a reflexionar sobre este género periodístico, que tiene sus relaciones con la poesía; de ahí que un poeta como Alcántara haya encontrado en ese género un ámbito preciso para su maestría literaria. Esas columnas son una especie de memorias.

La aparición de varios estudios sociolingüísticos sobre el euskera le permite a **Miquel Siguan** referirse a la sorprendente conservación de una lengua menor como la vasca frente a la globalización lingüística del mundo actual que tiende a arrinconar a las lenguas minoritarias. El hecho se explica, entre otras razones, por la activa política de promoción del Gobierno Vasco.

Carlos Gancedo comenta la biografía de Dorothy Crowfoot Hodgkin, la única científica británica que ha conseguido el Premio Nobel y uno de cuyos trabajos inicia un nuevo campo de estudio: la cristalografía de proteínas. Esta mujer vivirá toda su vida profesional entre cristales, en un mundo tan cerrado como el científico y universitario inglés de la primera mitad del siglo. □

Suscripción

«SABER/Leer» se envía a quien la solicite, previa suscripción anual de 1.500 ptas. para España y 2.000 para el extranjero. En la sede de la Fundación Juan March, en Madrid; en el Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca; y en el Museu d'Art Espanyol Contemporani, de Palma, se puede encontrar al precio de 150 ptas. ejemplar.

Reuniones Internacionales sobre Biología

«Telómeros y telomerasa: cáncer, envejecimiento e inestabilidad genética»

Entre el 7 y el 9 de junio se celebró en el Centro de Reuniones Internacionales sobre Biología, del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones, el *workshop* titulado *Telomeres and Telomerase: Cancer, Aging and Genetic Instability*, organizado por la doctora María A. Blasco (España). Hubo 20 ponentes invitados y 30 participantes. La relación de ponentes es la siguiente:

– Canadá: **Silvia Bacchetti**, McMaster University, Hamilton; **Lea Harrington**, University of Toronto; y **Peter M. Lansdorp**, University of BC, Vancouver.

– España: **María A. Blasco**, Centro Nacional de Biotecnología-CSIC, Universidad Autónoma, Madrid.

– Alemania: **Petra Boukamp**, Deutsches Krebsforschungszentrum, Heidelberg.

– Estados Unidos: **Kathleen Collins**, University of California, Berkeley; **Ronald A. DePinho**, Harvard Medical School, Boston; **Calvin B. Harley**, Geron Corporation, Menlo Park (CA); **Titia de Lange**, Rockefeller University, Nueva York; **Victoria**

Lundblad, Baylor College of Medicine, Houston; **Jerry W. Shay**, The University of Texas Southwestern, Dallas; y **Virginia A. Zakian**, Princeton University.

– Francia: **Michelle Debatisse**, Institut Pasteur, París; y **Eric Gilson**, École Normale Supérieure de Lyon.

– Suiza: **Susan M. Gasser** y **Joaquim Lingner**, ISREC, Epalinges; y **David Shore**, Universidad de Ginebra.

– Italia: **Maurizio Gatti**, Università di Roma.

– Gran Bretaña: **Robert F. Newbold**, Brunel University, Uxbridge.

– Suecia: **Göran Roos**, Umea University, Umea.

En Genética se denomina telómero a la parte final de un cromosoma, la cual tiene una estructura particular y, hasta hace poco tiempo, desconocida. Estos extremos son esenciales para la replicación normal de los cromosomas, como demuestra el hecho de que las recombinaciones cromosómicas resulten inestables, a menos que posean un telómero en el extremo. En los últimos diez años ha empezado a dilucidarse tanto la estructura de los telómeros como el mecanismo molecular que la regula y se ha demostrado que los telómeros tie-

nen una función esencial en la Biología celular, la cual tiene implicaciones en fenómenos tan importantes como el cáncer o el envejecimiento. Las secuencias de ADN que constituyen el telómero han sido determinadas en varias especies y tienen dos características comunes: la primera es la presencia de secuencias oligonucleotídicas repetidas; la segunda es el alto contenido en guanina de una de las cadenas. La enzima que sintetiza esta estructura es la telomerasa. En células de mamífero la telomerasa está compuesta por: (1) el

componente de ARN de la telomerasa (TER), que proporciona una plantilla para la síntesis del telómero; (2) el componente con actividad transcriptasa reversa (TERT); y (3) la proteína asociada a la telomerasa (TEP1). También se requieren otros factores proteicos que se unen específicamente a las secuencias repetidas de los telómeros, tales como TRF1 y TRF2. TRF1 es un regulador de la longitud del telómero e interacciona con la tankyrasa PARP. TRF2 parece estar implicada en la protección de los extremos del cromosoma.

En las levaduras, la estructura y función de la telomerasa ha sido largamente estudiada, ya que estos organismos constituyen un modelo experimental importante en eucariotas. La longitud del telómero se encuentra estrictamente regulada por la acción de varios elementos. La función de las proteínas Rif es la de restringir el acceso de la telomerasa, en competencia con otros factores silenciadores. Por otra parte, mutaciones en los genes Ku70 o Ku80 provocan una pérdida dramática del efecto de posición del telómero. La telomerasa está presente en casi todos los tumores primarios, pero dicha actividad no es detectable en la mayoría de los teji-

dos somáticos, excepto aquellos que requieren un crecimiento constante, por ejemplo, la piel. Esta expresión diferencial de la telomerasa en tejido canceroso, pero no en el adyacente, sugiere que la inhibición de esta enzima podría constituir una estrategia terapéutica contra el cáncer. Sin embargo, para ello habrá que resolver numerosas incógnitas, tales como si la inhibición de la telomerasa será suficiente para detener el crecimiento del tumor, o si pueden presentarse efectos secundarios que constituyan un riesgo para estos pacientes.

Se ha formulado la hipótesis de que la longitud del telómero podría constituir una especie de reloj molecular, de modo que el acortamiento gradual del mismo sea la señal que desencadena la senescencia celular o la apoptosis. Empleando ratones modificados genéticamente y que son mutantes homocigóticos nulos para telomerasa, se ha podido comprobar que los tejidos más afectados por la corta longitud del telómero son precisamente los de alta proliferación, tales como células intestinales, testículos o centros germinales de nódulos linfáticos. De aquí el gran interés por determinar los efectos fisiológicos de procesos que dañan el DNA en este modelo experimental.

«Especificidad en la señalización mediada por Ras y Rho»

Entre el 2 y el 6 de octubre tuvo lugar el *workshop* titulado *Specificity in Ras and Rho-Mediated Signalling Events*, organizado por los doctores Johannes L. Bos (Holanda), Alan Hall (Gran Bretaña) y Juan Carlos Lacal (España). Hubo 20 ponentes invitados y 31 participantes. La relación de ponentes es la siguiente:

– Estados Unidos: **Dafna Bar-Sagi**, State University of New York, Stony Brook; **Lewis C. Cantley**, Harvard Medical School, Boston; **Larry A.**

Feig, Tufts University, Boston; **Iswar K. Hariharan**, Harvard Medical School, Charlestown; **Ángel Pellicer**, Universidad de Nueva York; **Erkki Ruos-**

lahti, The Burnham Institute, La Jolla; y **Marc Symons**, Picower Institut for Medical Research, Manhasset (N.Y.).

– Holanda: **Johannes L. Bos**, Utrecht University; y **John G. Collard**, The Netherlands Cancer Institute, Amsterdam.

– España: **Piero Crespo** y **Juan Carlos Lacal**, Instituto de Investigaciones Biomédicas, CSIC, Madrid; **César Nombela**, Universidad Complutense, Madrid; y **Manuel Serrano**, Centro Nacional de Biotecnología, Universidad Autónoma, Madrid.

– Gran Bretaña: **Julian Downward**, Imperial Cancer Research Fund, Londres; **Alan Hall**, University College London; y **Chris J. Marshall**, Institute of Cancer Research, Londres.

– Suiza: **Michael N. Hall**, Biozentrum, Universidad de Basilea; y **Mattias Peter**, ISREC, Epalinges.

– Japón: **Kozo Kaibuchi**, Nara Institute of Science and Technology, Iko-ma.

– Alemania: **Alfred Wittinghofer**, Max-Planck-Institut für Molekulare Physiologie, Dortmund.

Las proteínas G, capaces de unirse al nucleótido guanosina trifosfato (GTP) constituyen un grupo de interruptores moleculares que pueden activarse o desactivarse según se encuentren o no unidas a una molécula de GTP. Esta activación requiere la presencia de factores de intercambio de nucleótidos (GEFs), que aceleran el proceso de disociación del nucleótido. La inactivación se produce como consecuencia de la actividad GTPasa intrínseca de la molécula, pero al ser ésta muy lenta necesita ser promovida por proteínas activadoras (GAPs). Una vez que se encuentran activadas, las proteínas G interaccionan con efectores o dianas situadas aguas abajo, las cuales a su vez interaccionan exclusivamente (o al menos, con mucha mayor intensidad) con las formas activadas de éstas.

Ras es el miembro fundador de la superfamilia Ras, un grupo muy amplio de proteínas relacionadas, que incluyen varias subfamilias importantes, como Ras, Rab, Rho y Arf. Todas ellas tienen elementos de secuencia conservados y un dominio similar a nivel de estructura tridimensional, denominado dominio G. Otra característica común de estas proteínas es que la principal diferencia entre el estado activo y el inactivo está confinada a dos áreas reducidas de la molécula, llamadas interruptores I y II, y este cambio estructural está promovido por la presencia/ausencia de un grupo fosfato.

Es un hecho conocido que la activación de Ras resulta esencial para la señalización normal de los factores de crecimiento. En un porcentaje considerable de los tumores en humanos, particularmente en los de colon y páncreas, estas proteínas presentan mutaciones cuyo efecto es que están activadas de forma constante. Por lo tanto, este proceso de señalización abre la vía para la identificación de dianas potenciales y el desarrollo de nuevos fármacos contra el cáncer.

Las GTPasas de tipo Rho, tales como RhoA, Cdc-42 y Rac, están implicadas en el control de un buen número de procesos celulares; en particular, estas proteínas tienen un papel clave en procesos de señalización que determinan la reorganización del citoesqueleto en respuesta a la estimulación por un receptor, así como fenómenos que requieren un cambio de la movilidad celular. De modo análogo a las proteínas de tipo Ras, las de tipo Rho pueden oscilar entre un estado activo unido a GTP a un estado inactivo, tras la hidrólisis del nucleótido. Se sabe que, una vez activada, Rho promueve la formación de adhesiones focales, mediante la formación de complejos de integrina, y el ensamblaje de fibras de actina; por otra parte, Rac promueve tanto la polimerización de actina y la formación de complejos de integrina como su ensamblaje en la membrana celular, dando lugar a la formación de lamelipodios. □

Para el Curso 2000/2001

Convocadas seis plazas del Instituto Juan March

Se destinan al Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales

El Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones convoca hasta seis plazas para estudios de doctorado en su Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, correspondientes al Curso 2000/2001, que dará comienzo en el mes de septiembre del 2000. Ésta es la decimocuarta convocatoria del citado Instituto, que inició sus actividades en 1987 y fue reconocido en noviembre de 1986 por el Ministerio de Educación y Ciencia como Fundación docente privada de interés público.

Podrá optar a estas plazas cualquier español que esté en posesión del título superior de cualquier Facultad universitaria, afín a los estudios programados en el Centro, y que haya sido obtenido con posterioridad al 1 de enero de 1997. Se admitirán también las solicitudes presentadas por estudiantes del último curso de las carreras universitarias, aunque la concesión de la plaza estará condicionada, en tal caso, a la obtención del título de Licenciado en la convocatoria de junio del 2000.

Dotación y duración

Las plazas están dotadas con 150.000 pesetas mensuales brutas (ha habido un incremento de 15.000 pesetas con respecto al año anterior), aplicables a todos los meses del año. Esta dotación económica podrá alcanzar una duración total de cuatro años. Se prolongará inicialmente durante los dos años de Master y, una vez superado éste a satisfacción del Centro, durante dos años más destinados a la redacción de la tesis doctoral. Parte de los cursos ofrecidos por el Centro requerirá la participación activa del estudiante en clases y seminarios que se mantendrán en

inglés, así como la redacción de trabajos en dicho idioma. Por tanto, los candidatos a estas plazas habrán de tener un buen conocimiento del inglés, tanto oral como escrito, lo que deberá acreditarse mediante las pruebas que el Centro determine.

Los cursos del Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales son impartidos por profesores españoles y extranjeros. Para el período 2000/2001 se prevén cursos sobre teoría política y social, ciencia política, teoría económica, economía social y metodología cuantitativa de investigación social. Estos cursos estarán a cargo de Modesto Escobar, Jimena García-Pardo, Terry Karl, José María Maravall, José Ramón Montero, Martha Peach, Andrew Richards, Esther Ruiz, Ignacio Sánchez-Cuenca y Susan Stokes (entre otros). □

Las solicitudes y documentación para estas plazas habrán de ser remitidas al Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales del Instituto Juan March (calle Castelló, 77, 28006 Madrid. Tef.: 91 435 42 40) hasta el 29 de febrero del 2000.

Seminarios del Centro de Estudios Avanzados

El Estado y la cohesión social; la movilidad de comercio y de capitales y el gasto público; y elección racional, institucionalismo y supranacionalismo en la Unión Europea son algunos de los temas de seminarios impartidos en el Centro de Estudios Avanzados en Ciencias Sociales, del Instituto Juan March de Estudios e Investigaciones: el primero por Vicenç Navarro, catedrático de Políticas Públicas y Sociales de la Universidad Pompeu Fabra, de Barcelona (22-XII-98); y los otros dos por Geoffrey Garrett, profesor de Ciencia Política en la Universidad de Yale (EE. UU.) (8 y 9-III-99). Estos seminarios son impartidos por especialistas en Ciencia Política y Sociología, generalmente procedentes de universidades u otras instituciones extranjeras, y a ellos asisten alumnos, profesores e investigadores del Centro.

Los temas de estas reuniones giran en torno a las transiciones a la democracia y procesos de consolidación democrática (especialmente en el Sur y Este de Europa y Latinoamérica), partidos políticos y sistemas electorales, problemas del Estado de bienestar, la economía política de las sociedades industriales y la estratificación social.

El contenido de los seminarios y de otros trabajos se recoge resumido en la colección *Estudios/Working Papers* que publica el Centro desde 1990.

Asimismo, algunos alumnos que han obtenido el título de Doctores Miembros del Instituto Juan March presentan en estos seminarios un resumen de sus trabajos, editados en la serie *Tesis doctorales* del Centro. Seguidamente se ofrece un resumen de los seminarios citados.

Vicenç Navarro

El Estado y la cohesión social

En su conferencia sobre «El Estado y la cohesión social» Vicenç Navarro trató acerca de las repercusiones sociales del Estado del bienestar en los niveles de redistribución y en el grado de cohesión social. Su conferencia se centró en el análisis del desarrollo y la evolución del Estado de bienestar en España situándolo en el contexto de los países del Sur de Europa. Navarro propone analizar las dimensiones y características del modelo español dentro del contexto histórico y político en el que se desarrolla, apartán-



dose de explicaciones económicas más deterministas. La recuperación de los factores políticos y culturales resultan claves en su modelo explicativo sobre la evolución del Estado de bienestar en España. El pasado autoritario de los países del Sur de Europa y las pautas culturales de estas sociedades configuran el contexto donde se instaura el Estado de bienestar. La familia sustituye, en estos países, al Estado como mecanismo de contención de los problemas sociales. Frente a los modelos escandinavos donde la plena

incorporación de la mujer en la sociedad ha constituido uno de los objetivos de las políticas sociales desde los años setenta, los modelos del Sur de Europa han excluido de su agenda estas demandas.

A estos factores hay que añadir la estructura del mercado de trabajo y la evolución del ciclo económico. Las endémicas tasas de ocupación de nuestra sociedad y la crisis económica de los años setenta, momento en que empieza a desarrollarse el Estado de bienestar en España, han constreñido también la estructura de oportunidades a las que los políticos se han enfrentado a la hora de llevar a cabo sus políticas. El modelo de bienestar español parece ser consecuencia de un

conjunto de factores políticos, culturales y económicos.

Vicenç Navarro se doctoró en la Johns Hopkins University (EE.UU.), donde fue catedrático de Políticas Públicas y Estudios Políticos, siendo uno de los fundadores del programa de Políticas Públicas de esa Universidad. Ha sido asesor de Naciones Unidas y de diversos gobiernos europeos y de América Latina. En 1993 trabajó en la Casa Blanca, como miembro del grupo de trabajo sobre la reforma sanitaria, dirigido por Hillary Rodham Clinton. Desde 1996 es catedrático de Políticas Públicas y Sociales de la Universidad Pompeu Fabra, de Barcelona.

Geoffrey Garrett

Movilidad de comercio y de capitales y gasto público

En su primer seminario, **Geoffrey Garrett** examinó la validez de las nociones más simplistas acerca de los efectos neoliberales de la globalización sobre las pautas de gasto público. Se basaba en los resultados de un estudio empírico a partir de una muestra de más de cien países en las últimas dos décadas hasta 1995. En su opinión, los niveles de movilidad comercial y de capitales estaban, después de 1985, asociados a niveles más altos de gasto gubernamental. En segundo lugar, el crecimiento de aquellos niveles (antes y después de 1985) no tenía efectos discernibles sobre los cambios en el gasto público en ese mismo tiempo. De este modo, señaló, puede rechazarse la tesis de que existe una secular «carrera hacia el fondo», esto es, un continuo descenso del gasto público.

Por otro lado, aunque los países con



mayor gasto público antes de 1985 tendían a presentar un menor aumento del mismo en la década posterior, no existía evidencia de que esa tendencia natural hacia la convergencia se hubiera visto exacerbada por la globalización. De hecho, una mayor movilidad comercial y de capitales tendía a mitigar esa tendencia hacia la convergencia. Por último, parece claro que los gobiernos con fuertes y crecientes economías públicas se han visto forzados a pagar un alto precio por esas políticas en términos de interés real muy altos cuando la expansión del sector público se ha asociado con la movilidad de capitales.

Estos hallazgos fueron explicados por Garrett en términos de dinámicas políticas y económicas opuestas de globalización. Por un lado, la lógica política de la globalización crea fuertes incentivos para que los gobiernos expan-

dan la economía; tanto un mayor comercio como una mayor movilidad de capitales incrementan los sentimientos de inseguridad económica entre los ciudadanos (los ciudadanos miran hacia el Estado para aliviar tal inseguridad y los gobiernos responden gastando más para suavizar las dislocaciones producidas por el mercado). Pero, por otro lado, esta lógica política se enfrenta y opone a una dinámica económica de globalización. Los mercados financieros consideran claramente que un gran gasto gubernamental es una señal de futuros malos tiempos (mayores déficits y mayor inflación). Si tienen la opción de no invertir en un país que gasta mucho (o sea, si la movilidad del capital es alta), impondrán un alto precio en términos de tipos de interés más altos para acudir o permanecer en ese país.

«Hasta ahora los gobiernos –sostiene el ponente– parecían dispuestos a pagar ese precio, pero ¿puede esperarse que esto continúe así para siempre? ¿Seguirán los ciudadanos recompensando a los políticos en mayor medida por reducir la inseguridad económica que castigándoles por los recesos de la actividad económica (la consecuencia lógica de tipos de interés más altos)? ¿O tendrán los gobiernos que seguir una senda distinta: o bien recortar gastos o cerrar sus países a los mercados internacionales? Son éstas cuestiones que el tiempo habrá de responder.»

Elección Racional, institucionalismo y supranacionalismo en la UE

En su segunda conferencia, Garrett expuso las líneas generales de uno de los proyectos en los que trabaja y que tiene como objetivo básico averiguar si la Teoría de Juegos puede servir para explicar la Unión Europea (UE) como sistema político. Partiendo de trabajos realizados desde enfoques más clásicos, como supranacionalismo, neofuncionalismo o «multi-level polity», Garrett usa un modelo espacial, propio de

la Elección Racional, tratando de mejorar la comprensión de la interrelación existente entre las dimensiones fundamentales de la UE, como sistema legal, como burocracia y como aparato judicial. Para ello, analiza las políticas legislativas y la relación legislación-discrecionalidad de las instituciones (Comisión y TJCE (Tribunal de Justicia de la Comunidad Europea), principalmente).

Concretamente, el modelo espacial es utilizado para examinar el margen de maniobra y el poder de decisión real que disfrutarían cada una de las instituciones en el proceso legislativo comunitario, dependiendo de cuál fuera la regla de votación vigente en el caso concreto (unanimidad, mayoría simple o mayoría cualificada). Desde este análisis, realizado desde la contraposición de legislación-discrecionalidad, Garrett hace un recorrido por las variaciones que ha experimentado el supranacionalismo de la actual UE.

Concluyó que las reglas del proceso legislativo y las preferencias de los actores determinan qué legislación puede aprobarse y, por tanto, el margen de discrecionalidad de tribunales y burocracias. Finalmente, señaló como futuros escenarios en los que deberá actuar la investigación sobre el proceso de integración europea la posibilidad de configurar un Parlamento Europeo más sensible para con los electores; la posibilidad de que la ampliación de la UE, con el consiguiente aumento de la heterogeneidad, acabe otorgando mayor poder a los actores administrativos; y las consecuencias de la reducción de la discrecionalidad de la Comisión y el TJCE en teoría, los actores más pro-integración.

Geoffrey Garrett obtuvo el Ph. D. en la Duke University en 1990. Es profesor de Ciencia Política en la Universidad de Yale. Autor de *Partisan Politics in the Global Economy* (1998), entre otros trabajos, pertenece al consejo editorial de *Comparative Political Studies e International Organization*.

Diciembre

1, MIÉRCOLES

- 19,30 BIBLIOTECA DE MÚSICA ESPAÑOLA CONTEMPORÁNEA/ AULA DE (RE)ESTRENOS nº 37**
Homenaje a Carmelo A. Bernaola
 Intérpretes: **LIM (Jesús Villa Rojo**, clarinete; **Antonio Arias**, flauta; **Salvador Puig**, viola; **José M^a Mañero**, violonchelo; **Gerardo López Laguna**, piano; y **Alfredo Anaya**, percusión)
 Programa: Tiempos; Per Due...; Bela Bartók-I. Omenaldía; Pieza IV; Argia ezta ikusten; y Homenaje GP, de Carmelo A. Bernaola (Transmitido en directo por Radio Clásica, de RNE)

2, JUEVES

- 11,30 RECITALES PARA JÓVENES**
Oboe y piano, por **Cayetano Castaño** (oboe) y **Francisco Luis Santiago** (piano)
 Comentarios: **J. Maderuelo**
 Obras de Telemann, Beethoven, Debussy, Schumann, Bach y Kalliwoda
 (Sólo pueden asistir grupos de alumnos de colegios e institutos, previa solicitud)

3, VIERNES

- 11,30 RECITALES PARA JÓVENES**
Piano, por **Juan Carlos Garvayo**
 Comentarios: **José Luis**

Pérez de Arteaga
 Obras de Beethoven, Schubert, Schumann, Prokofiev, Granados y Ginastera
 (Sólo pueden asistir grupos de alumnos de colegios e institutos, previa solicitud)

4, SÁBADO

- 12,00 CONCIERTOS DEL SÁBADO**
CICLO «EL CUARTETO DE LAÚDES» (I)
Cuarteto «Paco Aguilar»
 Programa: Recuerdos de la Antigua España, Op. 48; Niñerías Op. 21; Serenata Op. 87; Danzas gitanas Op. 55, 1^a serie: Fiesta mora en Tánger Op. 15; y La oración del torero Op. 34, de Joaquín Turina
 (Transmitido en diferido por Radio Clásica, de RNE, el martes 7, a las 20,00 horas)

9, JUEVES

- 11,30 RECITALES PARA JÓVENES**
Oboe y piano, por **Cayetano Castaño** y **Francisco Luis Santiago**
 Comentarios: **J. Maderuelo**
 (Programa y condiciones de asistencia como el día 2)

10, VIERNES

- 11,30 RECITALES PARA JÓVENES**
Piano por **Juan Carlos Garvayo**
 Comentarios: **José Luis Pérez de Arteaga**
 (Programa y condiciones de asistencia como el día 3)

11, SABADO

- 12,00 **CONCIERTOS DEL SÁBADO**
CICLO «EL CUARTETO DE LAÚDES» (II)
Cuarteto «Paco Aguilar»
 Programa: Minué en el estilo antiguo y Tonada murciana, de J. Nin; Gavota y La copla intrusa, de M. Rodrigo; Romance infantil, de A. José; Fandango, Danza de la pastora, Canción de la pastora y Danza de la gitana, de E. Halffter; Improvisaciones españolas, de G. Álvarez Beigbeder; Petenera, de E. Aguilar; y Rondino y Escarapela de colores, de P. Aguilar
 (Transmitido en diferido por Radio Clásica, de RNE, el martes 14, a las 20,00 horas)

13, LUNES

- 12,00 **CONCIERTOS DE MEDIODÍA**
Recital de guitarra, por Carmen Alonso
 Obras de M. Llobet, F. Sor, J. Rodrigo, L. Berkeley, L. Caruana y M. Ponce

EXPOSICIÓN LOVIS CORINTH EN LA FUNDACIÓN

Hasta el 19 de diciembre está abierta en la Fundación Juan March, en Madrid, la exposición de 41 óleos del pintor alemán **Lovis Corinth** (1858-1925). Organizada con el Von der Heydt Museum, de Wuppertal, la muestra ofrece pinturas realizadas por Corinth a lo largo de 42 años, de 1883 a 1925, año de su muerte.

Horario: de lunes a sábado, de 10 a 14 horas, y de 17,30 a 21 horas. Domingos y festivos, de 10 a 14 horas.

- 19,00 **INSTITUTO JUAN MARCH DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES/ CENTRO DE REUNIONES INTERNACIONALES SOBRE BIOLOGÍA**
Workshop sobre «The Neural Mechanisms of addiction»
 Conferencia de **Robert C. Malenka**: «Basic mechanisms of synaptic plasticity»
 Presentador: **Fernando Rodríguez de Fonseca**
 (En inglés, sin traducción simultánea)

14, MARTES

- 11,30 **RECITALES PARA JÓVENES**
Música de cámara, por Adolfo Garcés-Sauri (clarinete), **Jacobo López Villalba** (violonchelo) y **Ana Álamo Orellana** (piano)
 Comentaristas: **Carlos Cruz de Castro**
 Obras de Bruch, Beethoven, Brahms y Mendelssohn.
 (Sólo pueden asistir grupos de alumnos de colegios e institutos, previa solicitud)

19,30 SEMINARIO PÚBLICO

LA «SUITE VOLLARD», DE PICASSO, EN MÚNICH

En diciembre sigue abierta en la Bayerische Akademie der Schönen Künste (Academia Bávara de Bellas Artes), de **Múnich**, la exposición de la *Suite Vollard*, de Picasso. La integran 100 grabados realizados por el artista malagueño entre 1930 y 1937.

Abierta hasta el 30 de enero del 2000.

«Ética pública y Estado de Derecho» (I)

Elías Díaz: «Estado de Derecho y derechos humanos»

Javier Muguerza: «Derechos humanos y ética pública»

15, MIÉRCOLES

- 19,30 CICLO «EL ÓRGANO DEL SIGLO XX» (I)**
Ramón G. de Amezúa
 Programa: Nostalgia, de E. Torres; Réverie, de L. Vierne; Estación IV del Via Crucis «Jesús encuentra a su Madre», de M. Dupré; 3 Piezas para San Antonio de la Florida, de F. Moreno Torroba; Mikrokosmos, de B. Bartók; Organoedia, de Z. Kodaly; Variaciones sobre un tema vasco, de J. Guridi; Tiento para órgano, de E. Halffter; Pequeño impromptu rondino, de Ó. Esplá; e Itinerario del éxtasis, de T. Marco (Transmitido en directo por Radio Clásica, de RNE)

16, JUEVES

- 11,30 RECITALES PARA JÓVENES**

Oboe y piano, por **Cayetano Castaño** y **Francisco Luis Santiago**
 Comentarios: **J. Maderuelo**
 (Programa y condiciones de asistencia como el día 2)

- 19,30 SEMINARIO PÚBLICO «Ética pública y Estado de Derecho» (y II)**
 Ponencias de **Antonio García-Santesmases**, **Francisco J. Laporta** y **Carlos Thiebaut**

17, VIERNES

- 11,30 RECITALES PARA JÓVENES**
 Recital de piano, por **Juan Carlos Garvayo**
 Comentarios: **José Luis Pérez de Arteaga**
 (Programa y condiciones de asistencia como el día 3)

18, SÁBADO

- 12,00 CONCIERTOS DEL SÁBADO**
CICLO «EL CUARTETO DE LAÚDES» (y III)
Cuarteto «Paco Aguilar»
 Programa: Ocho piezas, de I. Stravinsky; In Memoriam Bartók, de V. Ruiz; March of the little folk y Red

MUSEU D'ART ESPANYOL CONTEMPORANI (FUNDACIÓN JUAN MARCH), DE PALMA

c/ Sant Miquel, 11, Palma de Mallorca
 Tfno.: 971 71 35 15 - Fax: 971 71 26 01

Horario de visita: de lunes a viernes, de 10 a 18,30 horas. Sábados, de 10 a 13,30 horas. Domingos y festivos, cerrado.

● «**Miquel Barceló: cerámicas 1995-1998**»

En diciembre sigue abierta la exposición «Miquel Barceló: cerámicas 1995-1998», con 51 piezas. La muestra está organizada por la Fundación Juan March con el Museu de Ceràmica de Barcelona. Hasta el 8 de enero del 2000.

● **Colección permanente del Museu**

Un total de 58 obras, de otros tantos autores españoles del siglo XX, de los fondos de la Fundación Juan March, se exhiben en el Museu.

Murdoch, de J. McEwen; Serenata para laudes, de C. Prieto; y Cinco estudios, de J.L. Turina. (Transmitido en diferido por Radio Clásica, de RNE, el martes 21, a las 20,00 horas)

Radio Clásica, de RNE)

20, LUNES

12,00 CONCIERTOS DE MEDIODÍA

Canto y piano, por **Rosa de Segovia** (soprano) y **Sebastián Mariné** (piano)
Obras de J. Brahms, C. Debussy, E. Toldrá, E. Córcoles y J. Turina

22, MIÉRCOLES

19,30 CICLO «EL ÓRGANO DEL SIGLO XX» (II)

Intérprete: **Miguel Bernal**
Programa: Misa de Pentecostés y La Natividad del Señor, de O. Messiaen
(Transmitido en directo por

27, LUNES

12,00 CONCIERTOS DE MEDIODÍA

Recital de piano por **Biruté Vainiūnaitė**
Obras de R. Schumann, V. Bacevicius, S. Vainiūnas y Déodat de Séverac

29, MIÉRCOLES

19,30 CICLO «EL ÓRGANO DEL SIGLO XX» (y III)

Intérprete: **Felipe López**
Programa: Primera Fantasía, Segunda Fantasía y Suite, de J. Alain; Cinco contrastes, de E. Arro; Dos meditaciones, de E. Torres; Suite Ave Spes Nostra, de J. Alfonso García; Aureola, de X. Montsalvatge; y Grave, de J. Soler
(Transmitido en directo por Radio Clásica, de RNE)

MUSEO DE ARTE ABSTRACTO ESPAÑOL (FUNDACIÓN JUAN MARCH), DE CUENCA

Casas Colgadas, Cuenca

Tfno.: 969 21 29 83 - Fax: 969 21 22 85

Horario de visita: de 11 a 14 horas y de 16 a 18 horas (los sábados, hasta las 20 horas). Domingos, de 11 a 14,30 horas. Lunes, cerrado.

● «Fernando Zóbel: obra gráfica»

En diciembre sigue abierta la exposición «Fernando Zóbel: obra gráfica», integrada por 47 grabados –en diferentes pruebas de estado hasta reunir 74 estampas– procedentes de la colección de la Fundación Juan March y de colecciones particulares. Hasta el 9 de enero del 2000.

● Colección permanente del Museo

Pinturas y esculturas de autores españoles contemporáneos componen la exposición permanente que se ofrece en el Museo de Arte Abstracto Español, de Cuenca, de cuya colección es propietaria y responsable la Fundación Juan March.

Información: Fundación Juan March

Castelló, 77. 28006 Madrid. Teléfono: 91 435 42 40 - Fax: 91 576 34 20

E-mail: webmast@mail.march.es Internet: <http://www.march.es>